

**PROGRAMA DE DESARROLLO SOSTENIBLE DE PETÉN**

**(GU-0081)**

**RESUMEN EJECUTIVO**

**PRESTATARIO Y GARANTE:** República de Guatemala

**ORGANISMO EJECUTOR:** Oficina Regional de la Secretaría General del Consejo de Planificación Económica (SEGEPLAN VIII) por medio de la Unidad Ejecutora Central (UEC), (una entidad privada a ser contratada).

**MONTO Y FUENTE:**

BID:	US\$ 5,7 millones (FFI)
	US\$14,1 millones (OC)
Aporte local:	US\$ 2,2 millones
Total:	US\$22,0 millones

**PLAZOS Y CONDICIONES FINANCIERAS:**

Plazos de amortización:	25 años
Períodos de gracia:	4 años
Períodos de desembolso:	4 años
Tipos de interés:	variables (sin y con subsidio FFI)
Inspección y vigilancia:	1%
Comisiones de crédito:	0,5% sobre saldos no desembolsados de FFI y 0,75% para OC

**OBJETIVOS:** El propósito del programa es contribuir al manejo sostenible de los recursos naturales y a la preservación del patrimonio cultural de Petén, a través de proyectos piloto económicamente sostenibles

Los objetivos específicos son: (i) contribuir al manejo de la Reserva de la Biósfera Maya (RBM) mediante apoyo a la regularización de la tenencia de tierras en su zona de amortiguamiento; (ii) proteger el patrimonio cultural, a través de la restauración de sitios arqueológicos, y apoyar al desarrollo de turismo ecológico y (iii) contribuir al manejo de recursos naturales, a través de proyectos pilotos de agricultura sostenible, protección y manejo forestal.

<b>DESCRIPCIÓN:</b>	<p>El proyecto desarrollará los siguientes componentes:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) <b>Regularización de la Tenencia de la Tierra en la Zona de Amortiguamiento de la RBM</b>, mediante las actividades de catastro de propiedades, tramitación de títulos y creación de un registro de propiedades atendiendo a unas 4.500 familias.</li><li>2) <b>Protección de Patrimonio Cultural y Servicios al Turismo</b>, que plantea la protección y puesta en valor de los sitios arqueológicos, y el mejoramiento de vida de las comunidades a través de su participación en actividades económicas de turismo de bajo impacto, mediante actividades de restauración de sitios arqueológicos y pequeña infraestructura turística en dichos sitios.</li><li>3) <b>Manejo de Recursos Naturales</b>, mediante sistemas de producción agrícola sostenible, manejo forestal piloto en base a organización, capacitación y extensión comunitaria; además se realizará investigación aplicada que permitirá retroalimentar y validar las tecnologías promocionadas.</li><li>4) <b>Fortalecimiento Institucional</b>, por medio de capacitación y educación ambiental, consultorías, y equipos y vehículos, para fortalecer el proceso de modernización institucional de las entidades públicas y municipalidades, refuerzo de organizaciones de base y participación comunitaria en la protección y manejo de los recursos naturales y culturales.</li></ol>
<b>CRITERIOS ORIENTADOS A LA POBREZA</b>	<p>El programa se enmarca dentro de la alta prioridad asignada a la reducción de la pobreza establecida en la octava reposición, ya que el mismo está orientado a beneficiarios de menores ingresos. Se trata de agricultores, tanto de origen indígena como ladinos, que han migrado en años recientes por falta de oportunidades económicas en sus lugares de origen. (Ver párrafos 2.29 y 5.18).</p>
<b>CLASIFICACIÓN AMBIENTAL:</b>	<p>El Comité de Medio Ambiente en la reunión del 1o. de octubre de 1996 ratificó la clasificación de esta operación en la Categoría III y aprobó el resumen ambiental.</p>

**BENEFICIOS:**

La utilización sostenible de los recursos naturales, y la preservación del patrimonio cultural Maya en la región de Petén, brindarán empleo e ingresos a los pobladores de la región, junto con una gama muy diversa de beneficios extendidos a la población de Guatemala y a toda la humanidad. Entre los beneficios ecológicos globales del programa, pueden mencionarse la captura de dióxido de carbono y el potencial genético para descubrimientos científicos futuros, atribuibles a la protección de áreas forestales.

Se estima como beneficiarios directos del Programa 4.500 familias que recibirán títulos de propiedad, 15 comunidades que estarían involucradas en los sistemas de producción agrícola sostenible, agroforestería y manejo sostenible piloto de bosques, 780 personas capacitadas de las entidades públicas descentralizadas, municipalidades y organizaciones comunitarias, y cinco comunidades capacitadas para formar microempresas turísticas. Además, considerando como resultado de la ejecución del Programa el manejo económicamente sostenible de los recursos naturales y culturales y, la mejoría en la capacidad de las municipalidades en atender las necesidades de la población, se puede afirmar que toda la población de Petén estará indirectamente beneficiada.

**RIESGOS:**

Las entidades del Gobierno en Petén son débiles debido al reciente comienzo del proceso de descentralización. Este riesgo sería mitigado por el fortalecimiento contemplado en el componente IV y por la asignación de la ejecución del programa al sector privado, bajo la supervisión de las instituciones públicas involucradas. La inseguridad de la tenencia de la tierra, ha sido destacada como un serio problema en la consulta a las comunidades y podría dificultar la incorporación de los agricultores en las actividades del programa. Este riesgo será minimizado por la regularización de tenencia de la tierra a través del componente I el cual incluye la elaboración de un catastro y titulación y por la titulación ya en proceso en el área contemplada en el componente III por el proyecto Proselva con financiamiento de Alemania.

Insuficiente interés de los agricultores en prácticas sostenibles de uso de recursos naturales podría dificultar la obtención de los objetivos del programa. Este riesgo se ha minimizado con la realización de consultas comunitarias y con la ubicación de las actividades del programa en áreas

donde ya han existido esfuerzos similares con financiamientos del Gobierno de Alemania y USAID y apoyo de ONG, así como con mecanismos participativos de las organizaciones comunitarias durante la etapa de ejecución. Se han presentado proyectos de construcción y mejoramiento de caminos y de asentamiento de refugiados y repatriados, que pueden facilitar deforestación y migraciones en las áreas protegidas. Este riesgo será mitigado por la incorporación de una condición contractual general en el programa según la cual dichos proyectos deberán estar en conformidad con la estrategia del Plan de Desarrollo Integral del Petén (PDI) y contar con EIA's y planes de mitigación adecuados.

**ESTRATEGIA DEL  
BANCO EN EL PAÍS  
Y EN EL SECTOR:**

La estrategia del Banco acordada en principio con el Gobierno de Guatemala para el período 1996/98, establece cuatro puntos focales: (i) incorporación de la población pobre, indígena y rural al proceso de desarrollo sostenible; (ii) ampliación y mejoramiento de los servicios sociales; (iii) modernización del Estado; y (iv) desarrollo y crecimiento de los sectores productivos privados. La estrategia del Banco en el manejo ambiental se orienta a apoyar al gobierno para establecer y consolidar el sistema de gestión y fiscalización ambiental, y para el manejo y conservación de los recursos naturales renovables, principalmente en áreas degradadas; y a promover la conservación de la biodiversidad, la protección del patrimonio natural y cultural, y la educación ambiental. La operación propuesta se enmarca dentro de los lineamientos arriba mencionados.

**ADQUISICIONES:**

Los montos límites sobre los cuales las adquisiciones se harán por licitación pública internacional son US\$250.000 para bienes y servicios y US\$1,5 millones para obras. En el contrato de préstamo se establecerá el régimen aplicable a adquisiciones por montos inferiores a los previamente indicados (3.27 y 3.29).

Asimismo, la selección y contratación de servicios de consultoría se llevará a cabo de acuerdo con los procedimientos del Banco. Como excepción a los procedimientos del Banco que requieren la publicación del anuncio público para la selección, contratación de servicios por montos mayores a US\$200.000, se recomienda que el Directorio autorice que éstos se efectúen mediante la invitación privada a tres o más firmas calificadas en el caso de las subcontrataciones a ser realizadas por la UEC (3.30).

**CONDICIONES  
PREVIAS AL**

(a) Constitución del Comité Consultivo Regional

**PRIMER DESEMBOLSO:** (CCR) y la creación del Comité Asesor del programa (párrafos 3.5 y 3.6).

- (b) Firma del convenio entre INGUAT, IDAEH y SEGEPLAN para la ejecución del componente de protección de sitios arqueológicos y servicios de turismo (párrafo 3.9).
- (c) Presentación del borrador de contrato entre SEGEPLAN y UEC (Párrafo 3.2).
- (d) Delegación por SEGEPLAN a la oficina de SEGEPLAN VIII en Petén, de la autorización y trámite de los desembolsos del programa que solicite la UEC (párrafo 3.2).
- (e) Adopción del Reglamento Operativo del Programa (párrafo 3.17, etc.).

**OTRAS CONDICIONES  
ESPECIALES:**

- (a) Dentro de los 90 días después de la ratificación del contrato de préstamo, contratación por SEGEPLAN de un consultor de alto nivel para ayudar en la iniciación de la ejecución del programa (párrafo 3.2).
- (b) Dentro de los 90 días después del primer desembolso del financiamiento, presentación de los siguientes contratos firmados: (i) entre SEGEPLAN y la UEC; y (ii) SEGEPLAN y el consultor que la asesoraría durante la ejecución del programa (párrafos 3.2 y 3.3).
- (c) Al término de cada año de ejecución del programa el prestatario presentará un informe anual que cubrirá los indicadores de seguimiento acordados con el Banco y dos evaluaciones intermedias una vez desembolsados el 30% y 65% del financiamiento del Banco, indicando el grado de cumplimiento de los objetivos y metas físicas y financieras, los problemas encontrados y las medidas de corrección utilizadas para la ejecución eficiente del programa; y además presentará información sobre el avance en el desarrollo de nuevos mecanismos para el manejo de los fondos recuperados de los sitios arqueológicos e instalaciones turísticas (ver párrafos 3.37 al 3.41 ).
- (d) El Prestatario se comprometerá a que la iniciación de nuevos proyectos de infraestructura y asentamientos en las zonas del programa, responda a las prioridades establecidas en el Plan de Desarrollo Integral; y exigirá la presentación de estudios de impacto ambiental al respecto. Para

estos fines, dentro de los seis meses de la vigencia del Contrato de Préstamo, y anualmente durante la ejecución del programa, se presentará un listado de proyectos propuestos y un plan de financiamiento para dichos estudios y de mecanismos institucionales de mitigación de posibles impactos ambientales negativos . Se evaluará el cumplimiento de esta condición antes de iniciar los estudios de factibilidad de la segunda fase del programa (párrafo 5.29).

El contrato de préstamo incluirá además, las cláusulas estándares del Banco relativas a, entre otras cosas, auditoría, informes de progreso, inspecciones, mantenimiento, evaluaciones de préstamo y adquisiciones.

## I. MARCO DE REFERENCIA

### A. La singularidad e importancia de Petén

- 1.1 La Región de Petén está situada al norte de Guatemala y cubre un tercio de la superficie del país (35.854 km<sup>2</sup>), constituyendo un patrimonio único de riqueza natural y arqueológica, cuya preservación tiene un gran valor tanto a nivel nacional como internacional. Se caracteriza por su topografía heterogénea, suelos que presentan fuertes limitaciones de uso debido a características físico-químicas y contiene uno de los más importantes complejos de bosques naturales de Centroamérica.
- 1.2 A fin de proteger la riqueza natural y arqueológica de Petén, en 1990 el gobierno declaró 15.553 km<sup>2</sup> en el norte de la Región, como la Reserva de la Biósfera Maya (RBM), y una franja de 15 km de ancho al sur de la misma, como zona de amortiguamiento. En el sur de Petén hay 11 áreas naturales protegidas legalmente desde noviembre de 1995. Estas áreas forman parte central de una cadena de áreas protegidas, desde México a Belice. Sin embargo, la tasa de deforestación con sus secuelas de erosión y rápida degradación de ecosistemas es estimada en 75 mil ha/año en Petén.
- 1.3 Petén ofrece una de las mayores concentraciones arqueológicas del área de Mesoamérica, con monumentos de la antigua civilización Maya. En esta región existen más de 175 sitios importantes cuantificados y más de mil sitios de segundo orden. Las ruinas Mayas, junto al rico entorno ecológico, hacen de esta zona una de las más valiosas en el continente por su valor histórico y ecológico. Actualmente, con excepción del parque arqueológico de Tikal, declarado como patrimonio de la humanidad por Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y que atrae a unos 127.000 visitantes al año, los otros sitios se encuentran en estado de abandono y sujetos a saqueo.
- 1.4 Dada las características naturales y culturales de Petén, entre las alternativas productivas sostenibles están el turismo cultural y ecológico, donde la base para su desarrollo es la preservación de los sitios y su entorno natural, y la implantación de tecnologías sostenibles en un marco institucional de manejo de recursos adecuado.

### B. Problemática del desarrollo de Petén

#### 1. Problemas ambientales y de pobreza

- 1.5 Hasta mediados del presente siglo, Petén estuvo prácticamente aislado del resto del país y habitado por pequeñas poblaciones dedicadas a la explotación de madera, chicle y pimienta. A partir de los años setenta, la apertura de caminos de penetración y las políticas de colonización alentaron una explosión demográfica por el desplaza-

miento de campesinos pobres del sur del país. Entre 1959 y 1995 la población creció de 15 mil habitantes a más de 310 mil, una tasa de crecimiento anual de 9,5%, mientras que la nacional era del 2,9%.

- 1.6 La mayoría de los inmigrantes llegan al Departamento en búsqueda de tierras para cultivar ya que en sus regiones no hay tierras suficientes ni alternativas para sobrevivir. Se asientan en tierras públicas "agarradas" de 20 a 45 ha, ya que la mayoría de la tierras pertenecen al Gobierno, y algunos pagan por las "mejoras" de los ocupantes originales. La gran mayoría de ellos no han adquirido títulos legales de sus tierras, debido a la dificultad y costos asociados a las gestiones y a la inscripción del título en el Registro de la propiedad, localizado en la Ciudad de Guatemala.
- 1.7 Los inmigrantes no conocen sistemas de cultivos sostenibles, y no están dispuestos a realizar mayores inversiones en sus parcelas por falta de seguridad de la tenencia. Se dedican a una agricultura de tala y quema para la siembra de maíz y frijol, los cuales sirven como rubros comerciales y a la vez proporcionan la base del sustento familiar. Algunos productores combinan la agricultura con la recolección de productos no maderables del bosque, tales como chicle, hojas ornamentales (xate) y pimienta gorda que tienen mercado internacional, o con ganadería de pequeña escala. Debido a la baja fertilidad de los suelos, a los pocos años los rendimientos se reducen y los campesinos se ven obligados a desmontar nuevas áreas. Como consecuencia de la falta de tierras cultivables en el Sur de Petén, la colonización interna de la región se ha extendido en dirección al Norte a la zona de amortiguamiento y, en algunos casos, dentro de la Reserva de la Biósfera Maya.
- 1.8 El agotamiento de los recursos forestales se manifiesta de dos maneras. La primera se refiere a la explotación de productos maderables con tala selectiva de las especies con mayor valor económico (caoba y cedro) y facilitando la penetración hacia áreas nuevas de colonización descontrolada por la apertura de sistemas de brechas. La segunda se refiere al agotamiento del recurso de productos forestales comerciales no maderables (chicle, pimienta gorda y xate) causado por la disminución de la superficie forestal.
- 1.9 Alrededor del 30% de la población de Petén es indígena. La mayoría son inmigrantes q'eqchi' originarios de Alta Verapaz y, en años recientes ha llegado varios grupos de refugiados indígenas regresados de México. Según la tradición cultural, la participación de la mujer es mayor en las actividades que puedan ser combinadas con las tareas domésticas como: producción de frutas, hortalizas, la cría de pequeños animales domésticos, actividades artesanales y comerciales. (Sobre el papel de la mujer ver también párrafos 5.25 y 5.26). Un 75.4% de la población de Petén se encuentra bajo la línea de pobreza y 58.4% de pobreza extrema (tasas ligeramente más altas que aquellas

para el país) y, la tasa de analfabetismo es de 50%, mientras que la del país es de 38% 1/.

- 1.10 El proceso de rápido deterioro y pérdida de los recursos naturales de Petén puede empeorar aún más las posibilidades futuras de un desarrollo socioeconómico sostenible, y se agudiza por la falta de ordenamiento territorial y de mecanismos de regularización de la tenencia de la tierra (sólo 5% de las tierras cuentan con títulos de propiedad registrados).

## 2. Situación institucional

- 1.11 En el período 1986-1990 se sentaron las bases legales e inter-institucionales que inciden en el manejo de los recursos naturales en el país. Se aprobaron la Ley de Áreas Protegidas y la Ley de Medio Ambiente, que dieron vida al Consejo Nacional de Áreas Protegidas (CONAP), y a la Comisión Nacional del Medio Ambiente (CONAMA).
- 1.12 Desde el inicio de los años noventa, existe en el país un proceso de descentralización de las principales instituciones públicas, incluyendo aquellas involucradas en el manejo de recursos naturales y culturales. En Petén, las principales instituciones con presencia física e importancia para el desarrollo sostenible de la región son: Secretaría General del Consejo de Planificación Económica (SEGEPLAN), CONAP, Viceministerio de Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA), Instituto Nacional de Transformación Agraria (INTA), Instituto Guatemalteco de Turismo (INGUAT) e Instituto de Antropología, Etnología e Historia (IDAEH). Además, las transferencias presupuestarias a los municipios, de los cuales 12 están en Petén, cuyas funciones incluyen establecer, mejorar y administrar los servicios básicos a la población rural y urbana, aumentaron del 8% al 10% del presupuesto nacional en 1996.
- 1.13 El Consejo Regional de Desarrollo Urbano y Rural (COREDUR), creado con Decreto Legislativo 52/87, es la autoridad máxima de coordinación y organización de la administración pública en Petén. Se integra de la forma siguiente: Presidente del Consejo es el Gobernador Departamental, y los miembros son: los Alcaldes de todos los municipios; Jefe de la Oficina Regional de SEGEPLAN VIII; Representantes de los Ministerios de Defensa; Educación Pública; Salud; Cultura y Deportes; Obras Públicas; Agricultura y Ganadería; Finanzas; Relaciones Externas, Energía y Minas; y Trabajo; dos representantes de las Cooperativas; dos de Asociaciones del sector privado (industriales, agropecuarias, comerciales y financieras) y dos representantes de las ONG. En Petén, la SEGEPLAN VIII tiene un rol preponderante como coordinadora de la acción del sector público y de proyectos con financiamiento externo, y actúa como secretaria técnica de COREDUR.
- 1.14 A pesar de los avances del proceso inicial de modernización y descentralización, aún existe una debilidad institucional de varias de las

---

1/ Programa de Gobierno 1996-2000, SEGEPLAN, Guatemala 1996.

instituciones que actúan en Petén por no disponer de las facilidades necesarias, en términos de personal, equipos para el desempeño adecuado de sus responsabilidades y, por otra parte procedimientos burocratizados y cierta centralización de decisiones en la ciudad de Guatemala.

- 1.15 Las excepciones a esta situación de debilidad institucional son: IDAEH, que tiene una experiencia adecuada en investigación y restauración de monumentos históricos y, manejo de sitios arqueológicos en coordinación con INGUAT; SEGEPLAN, tiene las condiciones básicas para cumplir con sus responsabilidades de apoyar COREDUR y ejercer una coordinación de las instituciones estatales regionales; e INGUAT, con su amplia experiencia en promoción del turismo y gestión coordinada con IDAEH del turismo ecológico cultural de bajo impacto.
- 1.16 Las instituciones con mayores necesidades de fortalecimiento son las siguientes: i) INTA, requiere modernización de los procedimientos de medición y registro en los procesos de legalización de la tierra, incluyendo informatización y la necesidad de la instalación de un Registro de Propiedad en la región de Petén, ii) CONAP, principalmente en lo que se refiere al manejo de áreas de amortiguamiento con participación comunitaria, fiscalización y modernización de los procedimientos operativos en las concesiones forestales a las comunidades; y iii) las municipalidades en relación a la gestión administrativa y financiera y, elaboración de proyectos para que puedan tener acceso a los Fondos sociales existentes (FONAPAZ, FIS, etc,) a fin de mejorar sus servicios a las comunidades y su situación fiscal.

C. Estrategia para el desarrollo sostenible de Petén

- 1.17 La prioridad nacional e internacional del desarrollo sostenible de Petén se evidencia por la presencia de varias cooperaciones bilaterales y apoyo del sector privado. El resultado de sus esfuerzos se plasma en el Plan de Desarrollo Integrado de Petén (PDI), elaborado por SEGEPLAN, con el apoyo financiero de Alemania, entre 1990 y 1992.
- 1.18 El PDI fue iniciado como respuesta a las presiones de iniciar el desarrollo de Petén mediante una colonización masiva y construcción de infraestructura vial. A partir de un diagnóstico de los principales problemas económicos, sociales, ambientales, institucionales y de infraestructura y considerando además las oportunidades de desarrollo regional, el PDI propone una estrategia y una serie de proyectos complementarios entre si con el propósito de lograr el desarrollo sostenible de Petén.
- 1.19 Las principales áreas de los proyectos propuestos son: i) diversificación agrícola, incluyendo medidas de conservación de suelos con actividades agroforestales; ii) apoyo a la comercialización agrícola y forestal; iii) manejo sostenible y diversificación de los productos maderables y no maderables del bosque; iv) fortalecimiento

institucional para la descentralización, coordinación entre las instituciones y monitoreo, con participación comunitaria, de las actividades en las áreas protegidas y de amortiguamiento; y v) promoción del turismo de bajo impacto como un factor en la preservación del entorno cultural y natural de Petén. En el Anexo I-1 se presentan los elementos de estrategia y la lista completa de los proyectos propuestos por el PDI, además de las fuentes de financiamiento para proyectos existentes, y la relación del presente programa con las diferentes áreas de acción propuestas.

- 1.20 Una de las prioridades del actual gobierno es promover el desarrollo económico y social en las áreas más pobres del país, que en general son las áreas de origen de las migraciones al Petén. El principal instrumento para lograr este objetivo son los programas sociales nacionales financiados por los diferentes fondos existentes como el Fondo de Inversión Social (FIS) y Fondo Nacional para la Paz (FONAPAZ). Como resultado de estos esfuerzos se espera que, a través de la mejoría de las condiciones de vida de esta población, también disminuya la presión migratoria al Petén.

D. Proyectos en ejecución

- 1.21 Con el apoyo de instituciones de cooperación bilateral, y con la participación de varios organismos no gubernamentales, se encuentran en ejecución varios proyectos de desarrollo sostenible en Petén complementarios al presente programa. Abarcan áreas como manejo de recursos forestales y agroforestales con la participación comunitaria, desarrollo de turismo ecológico cultural, restauración de monumentos arqueológicos, legalización de la propiedad de la tierra y establecimiento de fondos revolventes comunitarios.

- 1.22 Entre las experiencias exitosas se pueden mencionar las siguientes:

1. Manejo y protección de áreas protegidas en Petén

- 1.23 Los dos principales proyectos en esta área son: i) Proyecto de la Biósfera Maya, financiado por Agencia Internacional para el Desarrollo de los Estados Unidos (USAID) para apoyar el manejo de los recursos naturales, y la protección de los bosques y la biodiversidad en la RBM. Este proyecto busca, a través de Organizaciones no Gubernamentales (ONG) internacionales con tradición de trabajar en esta área, elaborar e implementar Planes de Manejo para la RBM, y proteger la Reserva con la participación de las comunidades y fortalecimiento de la capacidad de fiscalización de CONAP; ii) Proyecto Proselva, con financiamiento del Gobierno Alemán, busca fortalecer la capacidad de manejo de áreas protegidas del Sur de Petén con participación de las comunidades, incluyendo capacitación del personal de CONAP para su actuación en esta área y apoyo a las comunidades al proceso de legalización de tierras.

## 2. Manejo de recursos forestales y agroforestales

- 1.24 Los principales proyectos con resultados positivos en el área de implementación de actividades agroforestales y de manejo de bosques para conservación de recursos naturales, a través de la participación comunitaria son: i) Proyecto de Manejo de Bosques comunales por el Centro Agrícola Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE), que forma parte del Proyecto de la Biósfera Maya con financiamiento de USAID; ii) Proyecto de Manejo de Bosques para Productos no Maderables ejecutado por Conservation International con financiamiento del BID (ATN/SF-4676-GU) y USAID; iii) Proyecto Agroforestal para las cooperativas del Río de La Pasión con el financiamiento de Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (GTZ) de Alemania; y iv) Proyecto PROFRUTA que el gobierno está ejecutando para fomentar el uso de árboles frutales en unas diez comunidades. Todos estos proyectos incluyen acciones de organización comunitaria, asistencia técnica y financiera en la implantación de actividades agroforestales de conservación de recursos naturales. Respecto a experiencias similares afuera de Petén, cabe mencionar el Proyecto de Manejo de Cuenca del Río Chixoy (821/SF-GU), financiado por el Banco.

## 3. Restauración arqueológica y desarrollo del turismo ecológico

- 1.25 La experiencia mejor conocida es el manejo del Parque Tikal, que actualmente recibe alrededor de 127 mil visitantes al año. Está administrado conjuntamente por INGUAT e IDAEH y es financieramente autosostenible, o sea, los ingresos de los derechos de entrada son suficientes para cubrir los gastos de operación y mantenimiento. Sin embargo, el hecho de que los ingresos provenientes del derecho de entrada de Tikal ingresan a un fondo general en la ciudad de Guatemala ha significado que sólo un 28% del recaudado vuelve al Parque. Por otra parte ha logrado resultados positivos en la preservación biológica del área, que incluye un incremento de la población del jaguar y, además es una fuente significativa de ingresos para las comunidades locales. Se realizan varios proyectos de restauración arqueológica fuera de Tikal. De ellos cabe mencionar la investigación e inicio de restauración de Yaxhá, financiado por Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW), y el apoyo científico de la Universidad de Vanderbilt de los EUA recibido en la zona de Petexbatún.

## 4. Proyectos de legalización de la tierra

- 1.26 Los tres principales proyectos de regularización de tenencia de tierra mediante catastros y titulación, son el Proyecto Proselva, financiado por el Gobierno Alemán en las áreas de amortiguamiento de las áreas protegidas en el sur de Petén, y los proyectos de Tayasal y Laguna Perdida financiados por USAID en la zona de amortiguamiento de RBM. Estos proyectos contemplan también el fortalecimiento puntual de INTA en procedimientos y personal para su participación específica en ellos.

## 5. Fondos revolventes comunitarios

- 1.27 En Guatemala existen varias experiencias positivas respecto al establecimiento de fondos revolventes. De ellas cabe mencionar el trabajo de la Fundación de Asesoría Financiera a Instituciones de Desarrollo y Servicio Social (FAFIDESS) que ha organizado alrededor de 100 bancos comunales durante los últimos 7 años en varios departamentos del País. Sin embargo, en el área de Petén, las experiencias son incipientes, principalmente por las ONG como CARE y Génesis Empresarial, que actúan principalmente como intermediarios financieros en concesión de créditos a los pequeños agricultores, que no tienen acceso al sistema de crédito formal.

### E. Lecciones aprendidas

- 1.28 El éxito de varios de los proyectos mencionados anteriormente se debe principalmente a que ellos lograrán una efectiva participación de las comunidades en actividades como manejo de áreas protegidas y sitios arqueológicos, producción agroforestal sostenible, proceso de decisión de delimitación de fincas en la legalización de las tierras, entre otras. Para esto ha sido de importancia fundamental el proceso de convencimiento de las comunidades de los retornos financieros del manejo adecuado de recursos naturales y culturales, a través de la capacitación de los líderes comunitarios locales, que además de ser un elemento catalizador para la organización comunitaria, ejercen un efecto multiplicador de capacitar a otros miembros de las comunidades en base a su cultura y necesidades más inmediatas percibidas.
- 1.29 Para que este proceso de organización y participación comunitaria sea efectiva es importante que los proyectos específicos sean de pequeña escala que incluyan acciones de promoción, extensión, de organización comunitaria con técnicos locales y suministro de capital semilla, debido a los extremos niveles de pobreza.

### F. Estrategia del Banco

- 1.30 La estrategia del Banco acordada con el Gobierno de Guatemala para el período 1996/98, expresada en el borrador del Documento de País (el 6 de junio de 1996) establece cuatro puntos focales: i) la incorporación de la población pobre, indígena y rural al proceso de desarrollo sostenible; ii) la ampliación y mejoramiento de los servicios sociales; iii) la modernización del Estado; y iv) el desarrollo y crecimiento de los sectores productivos privados.
- 1.31 En el contexto antes mencionado, la estrategia específica del Banco en el manejo ambiental, se orienta al apoyo del gobierno para establecer y consolidar un sistema de gestión ambiental, desde el punto de vista institucional y normativo; incluyendo los niveles nacionales, regionales y locales; el manejo y conservación de los recursos naturales renovables, principalmente las áreas degradadas; la conservación de la biodiversidad, la protección del patrimonio natural y cultural, y la educación ambiental. El programa se embarca dentro de las prioridades de estas estrategias.

G. Conceptualización del programa

- 1.32 El programa apoyará una solución sobre la problemática ambiental, enfrentando los problemas de deforestación y degradación causados por los agricultores de comunidades de bajos ingresos, debido a una explotación no sostenible por falta de alternativas económicas viables e indefiniciones sobre la tenencia de la tierra. Al mismo tiempo ofrecerá mayores oportunidades de empleo a través de la promoción, restauración y desarrollo turístico del patrimonio cultural que se encuentra alrededor de estas comunidades.
- 1.33 La conceptualización del programa, enmarcada en el PDI, busca incorporar los siguientes aspectos principales: i) resultados de la consulta comunitaria y estudio de impacto ambiental realizados para el diseño del programa; (ii) experiencia positiva de otros proyectos con respecto a resolver la problemática en Petén; iii) complementariedad con los principales proyectos en ejecución en Petén dentro de la estrategia del PDI, en términos de área geográfica y actividades; iv) mecanismos de ejecución ágiles y transparentes con la participación del sector privado, aprovechando experiencias institucionales positivas del sector público.
- 1.34 Para esto el programa propone cuatro áreas de acción: i) desarrollar en forma sostenible áreas afectadas en el Sur de Petén, mediante aprovechamiento forestal y agroforestal, aumentando el rendimiento e ingreso generado por pequeños agricultores y, disminuyendo al mismo tiempo la necesidad del sobreuso y explotación de nuevas áreas de bosques; ii) para aliviar la necesidad de explotación de nuevas áreas y como nueva fuente de ingreso alternativa a la agricultura y explotación forestal de nuevos inmigrantes al Norte de Petén, se propone apoyar la implantación de actividades económicas sostenibles como el turismo de bajo impacto, a través de la restauración de sitios arqueológicos y la participación comunitaria en actividades económicas relacionadas al turismo; iii) apoyar el manejo adecuado de la Reserva Biósfera Maya, a través de la regularización de la tenencia de la tierra en el área de amortiguamiento (complementando con acciones de protección de áreas dentro de la Reserva, financiado por USAID); y, iv) fortalecer el proceso de modernización del manejo de recursos naturales y culturales, mediante capacitación de las entidades públicas descentralizadas, municipalidades y organizaciones comunitarias. Debido a la amplitud del área de Petén y sus problemas de degradación ambiental, sería difícil enfrentar la problemática actual en un solo programa. El programa está estructurado en dos etapas, donde la primera propuesta en este documento está basada en áreas piloto con un sistema de evaluación continua, que ayudará en la formulación de una segunda etapa de mayor escala.

## II. EL PROGRAMA

### A. Objetivos

- 2.1 El propósito del programa es contribuir al manejo sostenible de los recursos naturales y a la preservación del patrimonio cultural de Petén, a través de proyectos piloto económicamente sostenibles, dirigidos a la población de ingresos menores.
- 2.2 Los objetivos específicos son: i) regularización de la tenencia de la tierra en la zona de amortiguamiento de la RBM para apoyar al manejo de dicha reserva; ii) protección del patrimonio cultural mediante la restauración de sitios arqueológicos y el apoyo al turismo ecológico; iii) implantación de proyectos piloto de agricultura sostenible, protección y manejo forestal; y iv) soporte al manejo de recursos naturales y culturales a través de fortalecimiento institucional, refuerzo de organizaciones de base y participación comunitaria, para facilitar la implementación de la estrategia del PDI, y la preparación de una segunda fase del programa. El marco lógico del programa se encuentra en el Anexo II-1.

### B. Descripción de los componentes

1. Componente I: Regularización de la tenencia de la tierra en la zona de amortiguamiento de la Reserva de la Biósfera Maya (RBM)
- 2.3 La RBM, situada al norte del paralelo 17.10 (véase Mapa), comprende áreas núcleo clasificadas como parques nacionales (administrados por CONAP) y biotopos (manejados por el Centro de Conservación de la Universidad de San Carlos), y las áreas de usos múltiples. Algunas poblaciones se encontraban dentro de la zona de usos múltiples y hasta dentro del Parque Sierra del Lacandón, antes de establecerse la Reserva en 1990. Otros pobladores han entrado a la Reserva en los últimos años dedicándose a la agricultura de roza y quema.
- 2.4 La mayoría de los productores en la zona de amortiguamiento tiene parcelas sin títulos legales. El presente componente atenderá unas 4.500 familias en un área complementaria a los proyectos de titulación en ejecución de Tayasal y Laguna Perdida. Las actividades previstas, que van a ser desarrolladas en los sectores este y oeste de la zona de amortiguamiento, incluyen: i) catastro de propiedades (mediciones en terreno con participación comunitaria); ii) tramitación de los títulos ante el INTA; y iii) creación de un registro de propiedades. No se prevé mayores conflictos sobre el derecho a la tierra, ya que las parcelas generalmente han sido delimitadas entre vecinos en las comunidades preidentificadas.

2. Componente II: Protección del patrimonio cultural y servicios al turismo

- 2.5 Este componente plantea la protección y puesta en valor de los sitios arqueológicos, y el mejoramiento de vida de las comunidades a través de su participación en actividades económicas de turismo de bajo impacto. Con este fin se desarrollarán dos actividades: i) restauración de sitios arqueológicos y ii) construcción de pequeña infraestructura turística en los sitios restaurados.

a. Restauración de sitios arqueológicos

- 2.6 Los sitios de intervención fueron seleccionados bajo los siguientes criterios: i) tener un alto potencial de desarrollo por su contenido arqueológico y entorno natural, ii) ofrecer productos diversificados y complementarios a aquéllos de Tikal, y iii) tener un acceso razonable. Los trabajos se realizarán en monumentos ya investigados; la restauración sería parcial, en donde se de al visitante una impresión de la estructura original, sin cambiar el ambiente natural del sitio, que también contribuye a bajar el costo de las obras. La metodología obedecerá a los parámetros establecidos por UNESCO. Los sitios de intervención son los siguientes:

- a. Grupo Yaxhá (Yaxhá, Tzikín-Tzakán). El sitio de Yaxhá se ubica en el triángulo arqueológico de Yaxhá, Nakúm, Naranjo el cual tiene una cobertura más amplia que el sitio vecino a Tikal. Contiene varios monumentos de los cuales la pirámide mayor ya está siendo restaurada. A unos 13 km de camino terciario se encuentra el sitio de Nakúm, y a poca distancia Naranjo, sitios compactos con monumentos de alto interés, algunos de los cuales están siendo restaurados. Yaxhá se ubica al pie de una Laguna del mismo nombre, al otro lado de la cual, se encuentra una península con un pequeño sitio religioso restaurado de Topoxté. Todas estas restauraciones han sido realizadas con financiamiento Alemán de la KfW. La zona tiene un alto potencial turístico, y arqueológicamente se considera por lo menos de igual importancia que Tikal. La intervención en Yaxhá incluye la restauración de dos templos gemelos y la calzada principal. El sitio de Tzikín-Tzakán se encuentra a una hora de Yaxhá. Es un lugar de alta importancia arqueológica, debido a su estructura extraordinaria de una bóveda continua de 50 metros de longitud que será restaurada.
- b. Grupo Petexbatún (sitios de Dos Pilas, el Duende, Aguateca y Arroyo Piedra). Este es un grupo de sitios de alta importancia en la historia de Mesoamérica porque incluye el último período bélico Maya antes del colapso de la cultura por guerras civiles. Ofrecen un circuito interesante al visitante donde se pueden observar los resultados de la guerra y al mismo tiempo, disfrutar de un ambiente selvático del río.
- c. Dos Pilas es una ciudad importante debido a sus glyphs a través de los cuales se descifraron una parte importante de la historia

del mismo Tikal. El Duende que contiene una pirámide y cuevas, está ubicado a 10 minutos de Dos Pilas de camino selvático. Un paseo de 30 minutos en lancha conduce al visitante a Aguateca, y Arroyo Piedra, ciudades con muros, brechas de defensa considerables y estelas importantes. La intervención incluye la restauración de: i) arte lítico en estelas, escalones y un palacio en Dos Pilas, ii) sección superior de la pirámide mayor con sus escaleras en El Duende, iii) secciones de la muralla de defensa, escaleras de la plaza central y un palacio en Aguateca, y iv) palacios en Arroyo de Piedra.

#### b. Pequeña infraestructura turística

- 2.7 La infraestructura turística propuesta representa construcciones simples y rústicas con material local. Son pequeños centros de descanso para los visitantes con garitas y servicios sanitarios, puestos para artesanía, venta de comida y refrescos, pequeño centro de información y bodega. Esta infraestructura se necesitará en Yaxhá, Dos Pilas y Aguateca.
- 2.8 Se financiarán tres muelles flotantes de bajo costo, contruidos de madera, uno en Yaxhá para el cruce a la península de Topoxté, uno para el acceso a Aguateca, y otro para el acceso de Dos Pilas. Además se necesitará el mejoramiento de una brecha existente a Dos Pilas desde el río, para acomodar vehículos de doble tracción.
- 2.9 Los trabajos beneficiarán a las comunidades de la zona, por proveer empleo en las obras de restauración, administración y vigilancia de los sitios. Además, ofrecen oportunidades a la población como microempresarios, operadores de las concesiones en puestos de venta de artesanía y alimentos, y guías para los visitantes. El componente incluye actividades de capacitación para los integrantes de las comunidades, promoción, y un pequeño fondo rotatorio de US\$50.000 (US\$25.000 para cada grupo) que servirá como capital de semilla para microempresas.

#### 3. Componente III: Manejo de recursos naturales

- 2.10 El componente impulsará el manejo de los recursos naturales por comunidades para compatibilizar los usos de la tierra con la capacidad de uso sostenible, aumentando el rendimiento e ingresos, y a la vez, para reducir las tasas de deforestación e iniciar así un cambio en la situación generalizada de pobreza y pobreza extrema en las comunidades afectadas.
- 2.11 Este componente pretende desarrollar actividades piloto de sistemas agroforestales y agricultura sostenible en unas 10.080 ha y manejo forestal comunitario en unas 11.350 ha, en zonas aledañas a áreas protegidas del sur Y centro de Petén. Se proponen acciones de organización, capacitación y extensión comunitaria cuya cobertura llegará a unas 15 comunidades con 760 familias. Se realizará investigación aplicada en las parcelas de productores individuales y en bosques comunales, que permitirá retroalimentar y validar las

diferentes tecnologías promocionadas, y facilitará el establecimiento de un adecuado sistema de monitoreo y evaluación continua.

- 2.12 Las tecnologías propuestas han sido validadas en condiciones similares a aquellas de Petén en América Central, por ejemplo por CATIE, FAO y universidades. Su adecuación a Petén es atestiguada por los resultados preliminares de varios programas piloto estratégicamente ubicados en la región, financiados principalmente por USAID, Alemania, los países nórdicos y la Unión Internacional de Conservación de la Naturaleza (UICN).
- 2.13 Se han preidentificado zonas en las cuales los proyectos tendrán un carácter piloto durante una primera fase del programa de cuatro años. Existen consultas comunitarias y estudios socioeconómicos preliminares, además de acciones de titulación de tierras financiadas por el proyecto Proselva que facilitarán la viabilidad de manejo de estas áreas. Sin embargo, las acciones podrán ser llevadas a cabo también en otras comunidades pobres con características similares (ver capítulo III) 2/.

a. Agroforestería y sistemas de producción agrícola sostenible

- 2.14 Se pretende compatibilizar las necesidades de generación de ingresos a corto plazo con la preservación de los recursos naturales para producción sostenible a mediano y largo plazo en las fincas de los campesinos beneficiarios del programa.
- 2.15 Los sistemas de finca a promover combinan diferentes componentes que han demostrado ser factibles en la región. Las actividades de agricultura sostenible incluyen conservación de suelos (barreras vivas, muertas, zanjas de escurrimiento) y medidas agronómicas (cultivo en curvas a nivel, abono verde, rotación de cultivos, variedades mejoradas); diversificación de producción a través de cultivos (piña, chile, ajonjolí, etc.) y enriquecimiento de huertos familiares. Los sistemas de producción agroforestal y silvopastoriles incorporan cercas vivas y otras combinaciones de cultivos y árboles, pequeños huertos frutales, crianza de animales menores y reservas forestales de bosquetes para energía y otros usos locales. El programa financiará los servicios técnicos y la provisión de insumos (plantas, semillas, materiales para pequeña infraestructura) para el establecimiento de los sistemas; además, incluye financiamiento de adiestramiento en el manejo de cinco fondos rotatorios agroforestales de un monto total de US\$130.000 que servirán como fuentes de financiamiento en áreas aisladas donde actualmente no existen servicios bancarios, usando las experiencias obtenidas en

---

2/ Las zonas preidentificadas son: Ocho comunidades en territorios de influencia a la Reserva Biológica San Román; tres comunidades de cooperativas aledañas a los ríos Usumacinta y la Pasión, colindantes con el Parque de la Sierra del Lacandón, cuatro comunidades en poblados de influencia de la reserva de pinares del área de Poptún y del área protegida de Montañas Mayas.

Petén y en el país sobre el establecimiento de fondos similares (ver párrafo 1.27). Los fondos facilitarán la continuación de la aplicación de técnicas de producción sostenibles iniciadas con el impulso del programa. El programa apoyará también en la gestión de la titulación de tierras de beneficiarios para acelerar posibles expedientes para complementar la acción del proyecto Proselva en esta materia.

b. Manejo forestal comunitario piloto

- 2.16 Se pretende manejar bosques secundarios ya intervenidos con un criterio multirecurso, aprovechando en una manera sostenible, una mayor cantidad de productos no maderables para el mercado internacional y de productos maderables para satisfacer las necesidades locales y nacionales, con el fin de poner valor al bosque y proteger los recursos forestales contra deforestación. El manejo forestal comunitario sería llevado a cabo bajo dos regímenes de la tenencia de la tierra: en bosques de cooperativas (zona preidentificada de Montañas Mayas) y mediante concesiones en tierras estatales (San Román, Poptún) a ser otorgadas a las comunidades según procedimientos ya establecidos en Petén.
- 2.17 El componente incluirá acciones de la preparación de planes de manejo forestal, gestión para la obtención de las concesiones y actividades silviculturales (protección contra incendios y fitosanitaria, repoblación del bosque). Financiará asistencia técnica, materiales y equipamiento básico necesarios para la implementación inicial de los planes de manejo. Las comunidades contribuirán con su mano de obra y materiales locales (ej. semillas de especies maderables y no maderables). En la zona preidentificada de Poptún, se ofrecería asistencia técnica para elaborar planes de manejo también para unas diez fincas privadas adyacentes al bosque de la concesión comunitaria, por el interés mostrado de los agricultores y para incorporar toda la reserva de los pinares bajo manejo.

c. Investigación forestal, agroforestal y agrícola aplicada

- 2.18 El programa financiará investigación aplicada en apoyo a las actividades productivas que se impulsan en la zona. Presenta dos modalidades; la primera consiste en la instalación de parcelas experimentales en las fincas de los productores y en las áreas forestales comunales, la segunda modalidad incorpora investigaciones forestales y agroforestales en una finca experimental administrada por el Centro Universitario de Petén-San Carlos (CUDEP), para experimentos forestales y agroforestales. La investigación de la reproducción y siembra de los productos no maderables (xaté, pimienta) en unas 100 ha tiene importancia por su potencial comercial y por cuanto dichos productos son más y más escasos en los bosques donde se practica su extracción.

4. Componente IV: fortalecimiento institucional

- 2.19 Este componente plantea: i) incrementar la conciencia ambiental y fortalecer las organizaciones de base, instituciones públicas de la región, para incrementar su competencia y capacidad para participar en el desarrollo sostenible del Petén, ii) asistir al fortalecimiento organizacional de las municipalidades, para que ellas puedan mejorar su situación financiera y de prestación de servicios a las comunidades y, participar de manera activa en la segunda etapa del programa, y iii) preparar un estudio de factibilidad para una segunda fase del programa que incluye las experiencias adquiridas de esta fase.
- 2.20 El componente está estructurado en tres subcomponentes: i) capacitación, ii) consultoría, y iii) equipos. Los términos de referencia preliminares de la capacitación y consultoría se encuentran disponibles en los archivos de EN2.

a. Capacitación y educación ambiental

- 2.21 La capacitación prevista beneficiará a las diez municipalidades afectadas por el programa, varias organizaciones comunitarias y cinco instituciones involucradas (SEGEPLAN, DIGEBOS, INTA, CONAP, e INGUAT). Se estima que los beneficiarios serían unos 380 participantes de las instituciones antes mencionadas y unas 400 personas de las organizaciones de base. Debido a la debilidad de las instituciones y municipalidades de la región, los módulos de cursos cubren una amplia gama de temas administrativos, financieros y técnico-ambientales.
- 2.22 Los módulos de capacitación para el sector público serían: i) administración y finanzas para las municipalidades; el cual incluye cursos de contabilidad, finanzas, administración, sistemas e informática, estructura gubernamental y aspectos de legislación municipal y tributación; y ii) administración y finanzas para las instituciones públicas, el cual incluye cursos similares pero dirigidos a otras entidades gubernamentales. La capacitación dirigida tanto a organizaciones de base como entidades públicas incluiría temas de: i) planificación y proyectos, ii) organización y participación comunitaria y iii) capacitación ambiental que incluye cursos sobre protección de ecosistemas de Petén, prevención de incendios, manejo y control de recursos naturales y forestales, uso de agroquímicos y sus impactos ambientales.
- 2.23 Los cursos de capacitación empresarial turística para las organizaciones de base en comunidades están incluidos en el componente II, y la capacitación en tecnologías de desarrollo sostenible agrícola y forestal está incluida en el componente III.
- 2.24 Las campañas de concientización ambiental incluirán educación de niños, adultos y las tropas militares presentes en Petén, mediante radio, televisión, afiches y reuniones comunales. Se presentará información educativa sobre control de incendios, deforestación,

erosión, y oportunidades de desarrollo sostenible mediante protección de sitios arqueológicos, ecoturismo, agricultura y manejo forestal sostenible.

b. Consultorías

- 2.25 Se contratarán dos consultores para ayudar a las seis municipalidades principales en las zonas del programa en el mejoramiento de sus sistemas de recaudación de fondos, contabilidad e informática. Efectuarán visitas periódicas de monitoreo y ajuste durante los cuatro años de ejecución del programa.
- 2.26 Se han formulado además, consultorías como respuesta a las debilidades detectadas en el diagnóstico realizado para entidades del gobierno con presencia en Petén, referente a las acciones del programa propuesto. Cuatro instituciones serán los recipientes de este apoyo en Petén: SEGEPLAN sería fortalecida mediante consultorías para ayudar en el cumplimiento de condiciones previas del primer desembolso y promoción del programa, además de su monitoreo y seguimiento (ver Capítulo IV). CONAP sería fortalecido para agilizar los trámites de concesiones forestales, su reestructuración institucional regional para la administración de las áreas protegidas, y el manejo del área de amortiguamiento de la RBM con participación comunitaria. Además, recibiría asistencia en la delimitación de la expansión del área de Tikal y del triángulo Yaxhá-Nakún-Naranjo para una sola área protegida para apoyar la solicitud del gobierno para que UNESCO la declare patrimonio de la Humanidad. El INTA sería fortalecido para asistir en la supervisión de modernización de sus sistemas operativos incluyendo informatización de los procesos de titulación y, apoyo a las gestiones necesarias a la instalación de una oficina de registro de inmuebles en Petén. MAGA recibiría fortalecimiento para asistir al Viceministro en el Petén en la reorganización y operación de los temas normativos de la institución en Petén. El programa apoyará también la creación de un fideicomiso y una fundación mixta estatal/privada para facilitar el mantenimiento y restauración de sitios arqueológicos con fondos recaudados en Petén.
- 2.27 Considerando la naturaleza experimental de la primera fase del programa (GU-0081), se estará financiando el estudio de factibilidad de la segunda fase. La preparación del estudio se iniciará una vez desembolsado un 65% del financiamiento del programa, para diseñar la segunda fase, con inversiones de mayor escala y cobertura geográfica más amplia; en el diseño se tomarían en cuenta las experiencias adquiridas en la ejecución de la primera etapa del programa.

c. Equipos y vehículos

- 2.28 Las oficinas regionales de las cuatro entidades indicadas en el párrafo 2.26 igual que las municipalidades, están inadecuadamente dotadas en equipo, material de oficina y vehículos para cumplir con sus funciones como promotores de desarrollo sostenible en Petén. Se propone adquirir unos seis vehículos, uno para cada una de las seis

municipalidades principales en el área del programa, para asistir en la promoción continua del componente III del programa en las comunidades y unos cinco vehículos y trece motos para las instituciones estatales involucradas. Los demás equipos representan computadoras, fotocopadoras, escritorios y útiles de oficina; además se financiarían materiales, tales como mapas para el uso en la supervisión de la ejecución del programa por las entidades participantes.

C. Beneficiarios

- 2.29 La población directamente beneficiada es de pequeños productores de bajos ingresos, e incluye: i) las familias que recibirán títulos de las tierras que ocupan en la zona de amortiguamiento de la RBM (estimadas en 4.500 familias) (componente I); ii) aproximadamente de 350 personas a ser contratadas para la restauración de los sitios arqueológicos, familias participantes como microempresarios, guías y guardias en los sitios, y iii) unos 760 productores y sus familias (4300 personas en total) que participarán en los programas de desarrollo agroforestal, de agricultura sostenible y manejo forestal (componente III).
- 2.30 Las comunidades indígenas que participan en el proyecto incluyen comunidades del sector oeste de la zona de amortiguamiento de la RBM (regularización de la tenencia de la tierra del componente I), comunidades del área de Petexbatún (componente II) y las comunidades de las áreas de San Román y montañas Mayas (áreas preidentificadas para el componente III). Los habitantes en la zona de las Montañas Mayas son retornados que regresaron a Guatemala en 1995 desde los campamentos de refugiados en México y pertenecen a cuatro étnias distintas. En las otras áreas abarcadas por el proyecto la mayoría de la población es ladina.
- 2.31 El Componente IV (fortalecimiento institucional y educación ambiental) beneficiará a toda la población del Petén, estimada en más de 300.000 personas. Asimismo, los Componentes I, II y III proporcionarán beneficios económicos indirectos a la región, al país y a la humanidad en general, mediante la conservación de los recursos naturales y los sitios arqueológicos que figuran un patrimonio único y son entre los principales atractivos turísticos de Guatemala.

D. Estado de preparación del programa

- 2.32 Los componentes fueron diseñados a partir de una consulta comunitaria que permitió conocer las opiniones de líderes y miembros de diversas comunidades sobre las actividades del programa y su interés en participar en su implantación y las experiencias. El Estudio de Impacto Ambiental (EIA) fue puesto a disposición del público, y sujetado a la aprobación por CONAMA como lo norma el país. El estudio de factibilidad y los diseños preliminares han sido entregados por la firma consultora contratada para tal fin.
- 2.33 Las entidades participantes cuentan con una capacidad básica mínima para iniciar la implantación del programa. Entre ellas, tanto CONAP

como INTA han recibido fortalecimiento parcial por USAID y KfW para ejecutar proyectos del Manejo de la RBM y Proselva. El fortalecimiento adicional necesario será realizado para este programa. En el informe técnico sobre el diagnóstico institucional se presentan las bases de la propuesta de dicho fortalecimiento.

E. Costo y financiamiento

- 2.34 El costo total del programa se estima en US\$22,0 millones. Los costos directos suman a US\$ 14,17 millones, los costos concurrentes a US\$0,77 millones y los gastos de administración a US\$1,97 millones. Del monto total, US\$2,54 millones representan imprevistos y escalamiento y US\$2.55 millones en costos financieros. El resumen de costos por componente y fuentes de financiamiento, se indica en el Cuadro 1, y los costos detallados están disponibles en los archivos técnicos del programa.
- 2.35 El financiamiento del BID sería de US\$5,7 millones a cargo de la Facilidad de Financiamiento Intermedio (FFI) y 14,1 millones a cargo del capital ordinario. La contraparte local se ha estimado en el equivalente de US\$2,2 millones, de los cuales aproximadamente US\$0,15 millones serán aportados por las comunidades beneficiarias del programa. Esta suma representa el valor de la mano de obra requerida para las inversiones en el componente de manejo de recursos naturales donde se contempla la participación directa de las comunidades.

CUADRO I

COSTO DEL PROGRAMA - US\$					
CATEGORÍA	FFI	OC	PAÍS	TOTAL	% TOTAL
INGENIERÍA Y ADMINISTRACIÓN		1.970		1.970	8,9
Administración y Supervisión		1.970		1.970	8,9
COSTOS DIRECTOS	4.530	7.890	1.750	14.170	64,4
Regularización de la tenencia de tierra		1.880	0	1880	8,5
Patrimonio cultural y turístico		3.730	800	4.530	20,6
Manejo de recursos naturales	4.530	320	950	5.800	26,4
Capacitación y Fortalecimiento		1.960	0	1.960	8,9
COSTOS CONCURRENTES		770	0	770	3,5
Consultoría, estudios II etapa y seg.		770	0	770	3,5
SUBTOTAL	4.530	10.630	1.750	16.910	76,8
SIN ASIGNACIÓN ESPECIFICA	720	1.570	250	2.540	11,3
COSTOS FINANCIEROS (incluye FIV)	450	1.900	200	2.550	11,9
TOTAL	5.700	14.100	2.200	22.000	100,0
TOTAL PROYECTO	26.0	64.0	10.0	100,0	100,0

2.36 Los distintos componentes del programa poseen un calendario de ejecución de cuatro años para su total cumplimiento. A continuación se presenta una descripción resumida de los costos directos totales por componente:

- Ingeniería y administración, US\$1,97 millones. Representa los gastos del personal y funcionamiento de la Unidad Ejecutora Central.
- Regularización de la tenencia de la tierra en la zona de amortiguamiento de RBM, US\$1,88 millones. Representa la subcontratación para la titulación de las tierras de unos 4.500 beneficiarios.
- Patrimonio cultural y servicios al turismo, US\$4,53 millones. Está compuesto de la restauración de los sitios arqueológicos en Yaxhá (US\$1,40 millones) y Peténbatún (US\$1,50 millones), respectivamente y US\$1,58 millones para la infraestructura y promoción turística. La mayoría del costo de las restauraciones representa mano de obra material local y unos US\$0,36 millones de equipos y herramientas. De las inversiones turísticas la mayoría representa infraestructura con alto porcentaje de mano de obra y materiales locales; además incluye US\$0,05 millones para dos fondos rotatorios para microempresas.

- d) Manejo de recursos naturales, US\$5,80 millones. Representa el costo de subcontrataciones de asistencia técnica y la aportación de incentivos para el cambio tecnológico y de uso de tierra. Las actividades a ser realizadas incluyen US\$0,7 millones para supervisión por organismos de asistencia técnica; US\$0,22 millones para pequeña infraestructura de viveros y construcciones de galpones en las comunidades; US\$0,8 millones para maquinaria y equipos; US\$1,45 millones para insumos y materiales; US\$2,35 millones para mano de obra y gastos de personal y servicios (US\$1,0 millón de personal técnico de extensionismo, US\$0,6 millones de consultorías especializadas, de investigación y capacitación y US\$0,75 millones de otros servicios); además de US\$0,13 millones para cinco fondos revolventes comunitarios, y US\$0,15 millones de contribución de mano de obra por comunidades, para las actividades del componente.
- e) Fortalecimiento institucional, US\$1,96 millones. Incluye US\$0,4 millones en equipos (US\$0,25 millones de vehículos), US\$0,46 millones en capacitación y educación ambiental, y US\$1,1 millones en servicios de consultoría.

### III. EJECUCIÓN DEL PROGRAMA

#### A. Mecanismo de ejecución

- 3.1 El esquema de ejecución está fundamentado en: i) los resultados de la consulta comunitaria que ha afectado el diseño del programa; ii) la ejecución de las principales acciones con un papel importante del sector privado; y iii) la participación de las comunidades a través de organizaciones de base y agricultores individuales. (Ver Reglamento Operativo en Anexo III-1)
- 3.2 El organismo del gobierno, con responsabilidad principal del programa, es SEGEPLAN. El programa será ejecutado por una entidad privada a ser seleccionada por concurso internacional la cual actuará como Unidad Ejecutora Central (UEC), contratada por SEGEPLAN y supervisada por la oficina regional de SEGEPLAN en Petén (Región VIII). Dicha oficina estará apoyada por un consultor de corto plazo especializado en licitaciones y contrataciones para la puesta en marcha del programa y un asesor de alto nivel por el período de la ejecución del mismo.
- 3.3 La UEC, subcontratará los servicios de otras entidades para la ejecución de la mayoría de los subcomponentes, y ejecutará otros directamente según la forma descrita más adelante. Será responsable de: i) administrar la ejecución del programa; ii) velar que todos los organismos coejecutores subcontratados ejecuten los varios subcomponentes según los convenios y contratos establecidos; iii) recopilar todos los informes de avance técnicos y financieros y presentarlos a SEGEPLAN y el Banco; y iv) mantener una estrecha relación con SEGEPLAN, el Comité Consultivo Regional y otras instituciones participantes.
- 3.4 La UEC estará conformada, como mínimo, por un departamento administrativo financiero encargado por todas las contrataciones, licitaciones, contabilidad y desembolsos, y un departamento técnico.
- 3.5 Como mecanismo de coordinación y participación regional, se formará un Comité Consultivo Regional (CCR), en el cual participarán representantes del MAGA en Petén, Gobernación Departamental, CONAP, INTA, INDAEH, INGUAT, un representante de las municipalidades, un representante de las organizaciones de base y el delegado de SEGEPLAN como presidente. Las responsabilidades de este Comité serán: i) revisar los planes y estrategias del programa, ii) dar recomendaciones para su ejecución, iii) velar por la coordinación interinstitucional en Petén.

- 3.6 A nivel central se constituirá un Comité Asesor con representantes de alto nivel de MAGA, Ministerio de Finanzas, Ministerio de Cultura, SEGEPLAN, INTA, CONAP e INGUAT. La función de este Comité será de seleccionar la entidad que desempeñará la función de la UEC, que será contratada por SEGEPLAN VIII, y resolver asuntos relacionados con la ejecución del programa que excedan el ámbito del Comité Consultivo Regional. SEGEPLAN VIII en su calidad de secretaria técnica, mantendrá informado a COREDUR, máxima autoridad regional de coordinación, (ver 1.13) de los avances del programa (ver Organigrama de Ejecución, en los Archivos de EN2).

B. Ejecución operativa

1. Componente I

- 3.7 Considerando que la mayoría de los productores en la zona de amortiguamiento de la RBM tienen parcelas sin títulos legales, el presente componente plantea atender unas 4.500 familias en un área complementaria a los proyectos de titulación en ejecución de Tayasal y Laguna Perdida. Las actividades previstas, que van a ser desarrolladas en los sectores este y oeste de la zona de amortiguamiento, incluyen: i) catastro de propiedades (mediciones en terreno con participación comunitaria); ii) tramitación de los títulos ante el INTA; y iii) creación de un registro de propiedades.
- 3.8 Para la ejecución de estas actividades la UEC subcontratará a ONG o empresas privadas para realizar el catastro y la titulación bajo la supervisión de INTA. Asimismo, se apoyará el establecimiento de una oficina del registro de la propiedad en el Petén, con el objetivo de facilitar la inscripción de los títulos emitidos por el INTA.

2. Componente II

- 3.9 Este componente incluye la conservación de sitios arqueológicos, la construcción de pequeña infraestructura turística y la promoción de las atracciones turísticas. Se firmará un convenio entre INGUAT, IDAEH y SEGEPLAN para la ejecución del componente. Las obras para la restauración de los sitios arqueológicos se ejecutará a través de tres paquetes de licitación, a ser subcontratadas por la UEC. La selección será realizada con el apoyo de un Comité Arqueológico constituido por el Director del IDAEH, el Viceministro de Cultura y Deportes, un especialista de la Universidad de Vanderbilt y un arqueólogo nacional experto miembro del Consejo de Arqueología, escogido por el Ministro de Cultura y Deportes. Además, este Comité efectuará un seguimiento de las restauraciones arqueológicas con el apoyo del Departamento de Monumentos Prehispánicos, quien velará por el cumplimiento de las metodologías establecidas en los contratos para los trabajos de restauración. Entre los criterios básicos de estos, se requerirá que los ejecutores tengan experiencia previa en los sitios arqueológicos Mayas, en Petén. Se espera la participación de universidades con experiencia previa en los sitios mismos, como la universidad de San Carlos. El mantenimiento estará a

cargo de IDAEH. 3/ Se han previsto fondos en el componente IV del fortalecimiento institucional, para la capacitación del personal encargado del mantenimiento de los sitios, especialmente de las comunidades locales.

- 3.10 Las acciones en los sitios arqueológicos serán ejecutadas bajo la supervisión del IDAEH y por entidades especializadas (universidades), las cuales han participado en excavaciones similares y cuentan con personal experto en el tema. Además, los métodos de trabajo serán revisados por el Consejo Nacional de Arqueología, con el apoyo de arqueólogos que han participado en anteriores excavaciones. Petén cuenta con abundante mano de obra especializada en intervenciones arqueológicas, debido a las numerosas restauraciones realizadas a través de los años.
- 3.11 La infraestructura turística será contratada por el INGUAT en dos paquetes. Se prevé, que debido al bajo monto y construcción rústica de la infraestructura, estas licitaciones interesarán sobre todo a empresas locales. La promoción del componente y la capacitación de las comunidades serán confiadas al INGUAT el cual viene ejecutando acciones similares.
- 3.12 Para la autorización de las concesiones de infraestructura turística (los puestos de venta de artesanías y comida, de operación de muelles, etc.) se formará un comité para cada sitio, conformado por representantes del INGUAT, municipalidad, comité de ecoturismo de las comunidades, y del Comité Regional de Mujeres Peteneras (CRMP). Esos comités consideraran las propuestas de los interesados en base a los criterios establecidos en el reglamento operativo de las concesiones. Dicho reglamento regirá también los fondos rotatorios establecidos para apoyar a los microempresarios del lugar. Los beneficiarios serán prioritariamente miembros de la comunidad del área y tendrán que aportar una contrapartida.
- 3.13 Los fondos rotatorios serán manejados inicialmente por el INGUAT y transferidos a los comités de ecoturismo o asociaciones de microempresarios al terminar el período de ejecución del programa (ver el Reglamento Operativo en Anexo III-1). 4/

### 3. Componente III

- 3.14 El componente incluye agroforestería y sistemas de producción agrícola sostenible, manejo forestal comunitario piloto e investigación aplicada.

---

3/ Durante la ejecución del programa se estudiará la posibilidad de establecer una fundación mixta estatal/privada para administrar un fondo de fideicomiso a ser diseñado para recaudar fondos y usarlos en el mantenimiento de los sitios. Esto se podría incorporar en la segunda fase del programa.

4/ Sobre la experiencia de este tipo de financiamiento, ver Capítulo I.D.5

- 3.15 El mecanismo de ejecución ha sido estructurado en base a las experiencias de otros proyectos realizados en Petén, especialmente con el financiamiento de USAID y GTZ de Alemania, además de las consultas comunitarias realizadas en las zonas del programa. Como parte de estas experiencias se ve una necesidad de acciones de divulgación y promoción en las zonas del programa, mediante medios de comunicación y talleres con las organizaciones locales y agricultores líderes, especialmente en el primer año de ejecución del programa.
- 3.16 Los servicios de asistencia técnica con provisión de insumos para los agricultores beneficiarios serán subcontratados por la UEC en paquetes que representan las áreas agrupadas de intervención. La UEC será responsable de la selección, subcontratación y supervisión de los Organismos de Asistencia Técnica (OAT) (entre 2 y 4 dependiendo de las áreas geográficas). Los informes técnicos y financieros preparados por los OAT serán revisados por la UEC y presentados a SEGEPLAN y al Banco, incluyendo una consolidación con comentarios sobre el avance y desempeño del componente.
- 3.17 El componente involucra organizaciones de campesinos (comités de desarrollo comunal, grupos de productores de artesanos, cooperativas, extractores de productos no maderables u otras asociaciones), que agruparían agricultores individuales interesados en el programa. Los agricultores participantes firmarían contratos individuales o colectivos mediante sus organizaciones de base con los OAT. Los OAT proveerán el extensionismo para la ejecución de las actividades, y cada comunidad contará también con el apoyo de una pareja de facilitadores rurales, reclutados de las comunidades. El seguimiento de los rendimientos y resultados financieros de los sistemas de finca mostrará a los productores las ventajas de las técnicas sostenibles de producción. La evaluación de los resultados obtenidos permitirá revisar anualmente las opciones técnicas propuestas, de acuerdo con las características de cada comunidad y familia. Los agricultores y las organizaciones interesados en participar serán seleccionados y la ejecución del componente será realizada siguiendo los lineamientos del Reglamento Operativo para la ejecución del componente (ver Anexo III-1).

a. Agroforestería y sistemas de producción agrícola sostenible

- 3.18 La selección de la fincas locales para el desarrollo de los proyectos deberá responder especialmente al interés de las comunidades, nivel de pobreza, factibilidad de replicación y difusión de las experiencias exitosas. Durante el primer año del proyecto se identificarán los facilitadores, se establecerán parcelas demostrativas y se seleccionarán las fincas que recibirán asistencia técnica inicial.
- 3.19 Las actividades productivas a desarrollar en los campos agroforestal, silvopastoril y agricultura sostenible serán cofinanciadas entre el programa y el agricultor. El programa contribuye a los costos de los servicios técnicos y los insumos básicos necesarios para el establecimiento del cambio tecnológico (plantas, semillas,

herramientas) mientras que el agricultor aporta su trabajo familiar y los insumos locales (ver Reglamento Operativo en Anexo III-1).

- 3.20 Para el financiamiento parcial del capital de trabajo necesaria para la expansión de las actividades agroforestales introducidas por el cambio tecnológico inicial, se constituirán unos cinco pequeños fondos rotatorios (US\$130.000 en total), estos fondos serán administrados por los OAT durante el período de ejecución y, asumido por las organizaciones comunitarias después del período de ejecución del programa (ver Reglamento Operativo, Anexo III-1).

b. Manejo forestal comunitario piloto

- 3.21 Para el desarrollo exitoso de las actividades forestales el programa brindará incentivos que consisten en la asistencia técnica, y las inversiones (materiales, equipo y servicios) necesarias para los planes de manejo. Las comunidades beneficiarias aportarán mano de obra y materiales locales. El programa financiará el apoyo necesario a la comunidad para realizar las gestiones tendientes a la aprobación de los planes de manejo y la obtención de las respectivas concesiones comunitarias. Esto incluye el apoyo para la conformación de un comité específico legalmente reconocido quien será el recipiente legal de la concesión forestal comunitaria y el apoyo del programa. En el caso de la zona de la reserva de los pinares en Poptún se contempla incluir también fincas privadas interesadas, siguiendo los criterios del Reglamento Operativo.

c. Investigación forestal, agroforestal y agrícola aplicada

- 3.22 Las investigaciones paralelas al proceso de extensión, estarán bajo la responsabilidad directa de cada OAT. Los OAT contratarán los servicios de consultores para la prestación de asesoría específica en la identificación, diseño, seguimiento, procesamiento de datos y evaluación de las investigaciones. Los resultados de las investigaciones serán usados para validar tecnologías, así como para el monitoreo y seguimiento del programa, y serán entregados a CUDEP, para facilitar la aplicación de las experiencias aprendidas. Para la investigación de manejo de bosques y agroforestal en la finca de Instancia, administrada por CUDEP, la UEC establecerá un convenio con CUDEP, y firmará un subcontrato con una entidad especializada de investigación o firma consultora de investigación.

4. Componente IV

- 3.23 Los cursos de capacitación serán subcontratados por la UEC en los módulos de: i) administración y finanzas; ii) planificación y proyectos; iii) organización y participación comunitaria; y iv) capacitación ambiental. Los cursos serán ejecutados por empresas especializadas escogidas por concurso y los contratos estarán a cargo de la UEC, la cual tendrá dos personas dedicadas a la administración de este componente. Las consultorías para las instituciones públicas serán subcontratadas por la UEC, que será responsable por los

productos. Las instituciones beneficiarias participarán en la selección de estas consultorías.

- 3.24 El estudio de factibilidad para la segunda fase del programa será licitado por SEGEPLAN una vez que la presente operación alcance el 65% de su ejecución, de esta manera se podrán incorporar en su diseño las experiencias adquiridas.

C. Canalización de fondos

- 3.25 Los desembolsos serán solicitados por SEGEPLAN en base a la certificación de la oficina de SEGEPLAN VIII, dentro de cinco días hábiles a partir de la fecha de la recepción por SEGEPLAN del pedido de UEC y se canalizarán directamente a través del Banco Central de Guatemala a una cuenta bancaria en nombre de la UEC, que tendrá autonomía para manejar estos fondos. Los montos necesarios para las consultorías de SEGEPLAN, el pequeño fondo rotatorio de ecoturismo, pequeñas obras y las actividades de promoción y capacitación del INGUAT, serán transferidas directamente a estas instancias. Las compras en divisas, y particularmente las de vehículos, se podrían desembolsar directamente por el BID previa autorización de SEGEPLAN.
- 3.26 Los OAT coejecutores del componente III manejarán el anticipo que les compete, el cual se les será transferido por la UEC a sus cuentas bancarias en Petén. La reposición de fondos será certificada por la oficina de SEGEPLAN VIII, previa presentación de cuentas y comprobantes según los procedimientos del Banco. Los pagos a los subcontratistas serán efectuados por la UEC según los contratos acordados con cada uno.

D. Adquisición de bienes y servicios

- 3.27 Las adquisiciones de bienes y servicios y las contrataciones de obras de construcción se llevarán a cabo conforme a los procedimientos estipulados en el Anexo B del contrato de préstamo. La licitación pública internacional será obligatoria para adquisiciones cuyo valor exceda US\$250 mil para bienes y servicios y US\$1,5 millones para obras de construcción. Estos límites se justifican basado en las experiencias anteriores del Banco en el país y por las características técnicas del programa.
- 3.28 Todas las subcontrataciones de bienes y servicios para la ejecución del componente I, la parte arqueológica del componente II, los componentes III y IV del programa serán realizadas por la UEC. Se propone que estas subcontrataciones se efectuarán de conformidad con los procedimientos del Banco en el entendido de que las mismas constarán en adquisiciones y contrataciones exentas de la Ley de Compras y Contrataciones del Estado, que permite, como excepción de la misma, el establecimiento de un régimen independiente a través de un Contrato de Préstamo con el BID.
- 3.29 Las subcontrataciones por la UEC serán realizadas de acuerdo con la siguiente metodología: (i) montos abajo de US\$10 mil, según mejor

criterio de la UEC siempre que se asegure la calidad, eficiencia y transparencia; (ii) montos entre US\$10 mil y US\$50 mil, a través de comparación de precios con por lo menos tres cotizaciones; y, (iii) montos arriba de US\$50 mil por licitación privada y usando criterios de transparencia mediante tres o más cotizaciones.

- 3.30 Como excepción a los procedimientos del Banco (párrafo 5.01.a.i.E. del Anexo C, del Convenio de Préstamo: Procedimiento para la Selección y Contratación de Firms Consultoras o Expertos Individuales) que requieren la publicación del anuncio público para la selección y contratación de servicios de consultoría por montos mayores a US\$200.000 se recomienda al Directorio que las subcontrataciones a ser efectuadas por la UEC (una entidad privada), se efectúen mediante la invitación privada a tres o más firmas calificadas. Esta recomendación se debe a que para el proyecto poder tener el impacto esperado, es de fundamental importancia que su ejecución sea paralela a otros proyectos complementarios en el área y, por lo tanto se necesita mecanismos de contratación más flexibles. ( Los Archivos Técnicos de EN2 incluyen los detalles de los paquetes de adquisiciones y lineamientos de la licitación privada).

E. Reconocimiento de gastos y anticipo de fondos

- 3.31 El Banco podrá reconocer como parte del financiamiento y del aporte local al proyecto, inversiones en diseños, estudios y actividades que se hayan realizado antes de la fecha de la aprobación de la resolución correspondiente por parte del Directorio Ejecutivo del Banco, pero durante el período de 12 meses anteriores de dicha resolución a cargo al financiamiento de un máximo de US\$100.000 y durante el periodo de 18 meses a cargo de la contrapartida de US\$200.000.
- 3.32 Teniendo en consideración el calendario de inversiones y de desembolsos y, la forma de ejecución del programa, se recomienda un anticipo de fondos mínimo de hasta US\$ 2,9 millones, equivalente al 15% del monto total del préstamo. De ser el caso, a solicitud del ente executor, y previa aprobación del Banco (CGU), dicho anticipo podría incrementarse hasta US\$ 4,0 millones, equivalente al 20% del monto del préstamo. Para estos propósitos, la entidad ejecutora deberá canalizar estos recursos, para que sean utilizados dentro de los 120 días siguientes a su recepción y justificar su uso dentro de los 180 días.

F. Recuperación de costos

- 3.33 Las acciones en titulación tienen una recuperación mediante el cobro de tarifas al momento de prestarse el servicio. Son tarifas cobradas por la transferencia de la propiedad de las tierras del gobierno a los ocupantes. Se asigna a las propiedades un valor de acuerdo a la calidad de las tierras (alrededor de US\$33 por ha). Contra el pago del 10% del valor calculado, se entrega al productor un título de propiedad provisional. La suma restante debe ser pagada en 10 cuotas anuales sin reajustes por inflación. Al completarse los pagos se emite el correspondiente título de propiedad definitivo. Este

procedimiento aplica por igual a colonizadores originales y a los que adquirieron las tierras de terceros.

- 3.34 La recuperación de costos en el componente de arqueología y servicios turísticos se realizará a través de recaudaciones por concesiones de infraestructura de servicios turísticos y entradas pagadas por visitantes en los sitios arqueológicos. Las proyecciones financieras indican que para ambos grupos, Yaxhá y Petexbatún, los ingresos recuperados por las entradas y las concesiones de la infraestructura turística, serán suficientes para cubrir los gastos de mantenimiento y vigilancia desde el primer año después de la terminación de las obras. El gobierno percibirá además importantes ingresos adicionales por los impuestos recaudados de los turistas y de los servicios turísticos. Las acciones del componente de manejo de recursos naturales generarán también recuperación indirecta a través de los impuestos pagados en la comercialización de productos maderables y no maderables del bosque y de productos agropecuarios. En base a la experiencia de financiamientos a través de fondos rotatorios entre grupos solidarios en Guatemala, se han diseñado políticas para preservar el valor original de los fondos a ser creados mediante el programa (ver Anexo III-1).
- 3.35 Finalmente, cabe mencionar que el programa financiará un estudio para la creación de un fondo de fideicomiso para administrar los recursos provenientes de la recaudación de los derechos de entrada por visitantes y concesiones en los sitios arqueológicos, para asegurar la disponibilidad de recursos para la operación y mantenimiento en el futuro.

G. Mantenimiento y sostenibilidad del programa

- 3.36 En todas las obras financiadas por el programa, el prestatario será obligado al mantenimiento de las mismas de acuerdo a las normas del Banco. SEGEPLAN, municipios y cada uno de los organismos recipientes de fortalecimiento institucional serán responsables del mantenimiento de los equipos financiados. IDAEH e INGUAT se encargarán del mantenimiento de las inversiones en monumentos arqueológicos e infraestructura de ecoturismo. Para el componente III, las inversiones serán mantenidas por los campesinos beneficiarios según la metodología establecida en los contratos a ser establecidos para la ejecución de actividades financiadas por el programa.

H. Sistema de programación, seguimiento y evaluación

- 3.37 El seguimiento se llevará a cabo a través de los siguientes mecanismos: (i) supervisión, a ser llevada a cabo por SEGEPLAN y por el Comité Consultivo Regional, con apoyo de un asesor de alto nivel contratado por el programa, mediante inspecciones técnicas ambientales y controles presupuestales, usando un sistema gerencial de información que facilite su seguimiento y la toma de decisiones en relación con su ejecución; y (ii) contratación de una firma consultora por SEGEPLAN, para preparar los datos básicos y realizar

dos evaluaciones sobre el avance de los trabajos, logro de metas técnicas, ambientales, institucionales y financieras, y para ofrecer recomendaciones sobre ajustes necesarios para mejorar la eficiencia de la ejecución de las inversiones por los organismos coejecutores a nivel local.

- 3.38 Se recomienda que al desembolso del 30% y 65% del financiamiento del Banco, la entidad ejecutora lleve a cabo revisiones intermedias del proyecto, en los temas socio-económicos, ambientales y forestales, en base a indicadores a ser acordados con el Banco y datos básicos a ser recolectados al inicio del programa. Además, se realizará un seguimiento ambiental a otros proyectos a ser iniciados en Petén (ver párrafo 5.29). Esta información servirá también como base para el estudio de factibilidad de la segunda fase del programa.
- 3.39 Los indicadores deberán permitir un análisis de los resultados físicos y financieros obtenidos en la titulación, habilitación de los sitios arqueológicos y turísticos y en los sistemas de producción agrícola y forestal sostenibles propuestos. (Ver Marco Lógico, Anexo II-1). Para los componentes I y II los indicadores serán: i) número de títulos de dominio tramitados ante el INTA e inscritos en el registro de propiedades, superficie y número de personas y familias beneficiadas; ii) cuantificación de las obras arqueológicas restauradas y sus costos; iii) cuantificación de obras de infraestructura y equipamiento de servicios al turismo aportado por el programa, incremento en el número de turistas nacionales y extranjeros logrado con el programa; iv) número de personas empleadas y microempresarios involucrados en actividades relacionadas con el turismo, indicadores de incremento de sus ingresos; y v) ingresos generados por pagos por derecho de entrada y recaudaciones de concesiones.
- 3.40 Para el Componente III los indicadores serán: i) **Indicadores socioeconómicos:** niveles de participación de las comunidades en el programa (relación número total de familias/numero familias participantes), número de organizaciones de base, extensionistas y trabajadores rurales bilingües para la población indígena, reducción de tasas de migración e índices de niveles de ingreso; ii) **Indicadores forestales:** área bajo planes de manejo de bosques naturales e índices de cumplimiento de dichos planes, la superficie plantada y número de especies maderables y no maderables nativas y exóticas usadas, área y número de incendios forestales, y el ritmo de regeneración natural de bosques; y iii) **Indicadores agrícolas y agroforestales:** Cuantificación de la productividad por ha para los diferentes rubros de producción; grado de aplicación de nuevas tecnologías (especialmente abono verde) y diversificación a nuevos productos; índices de cambio de uso de tierra, incluyendo tasas de deforestación.
- 3.41 Para el componente IV los indicadores serán: i) número de funcionarios y miembros de organizaciones de base capacitados por el programa; ii) evaluación del subproyecto educación ambiental masiva

en Petén (número y tipo de participantes, eventos realizados, número de folletos diseminados y de programas radiales, etc.); y iii) niveles de ingresos de los municipios fortalecidos y su patrón de gastos.

#### IV. PRESTATARIO Y EJECUTOR

##### A. El Prestatario, ejecutor y entidades coejecutoras

- 4.1 El Prestatario será el Gobierno de Guatemala. SEGEPLAN actuará como ente responsable del programa a través de su oficina regional en Petén. Además, actuarán como coejecutores el INGUAT y el IDAEH para el componente II.

##### B. Entidades ejecutoras y coejecutoras

###### 1. SEGEPLAN

- 4.2 Esta Secretaría fue creada por Decreto del Ejecutivo No. 157 del 27 de noviembre de 1954, como apoyo al Consejo Nacional de Planificación Económica, órgano máximo del Sistema de Planificación del gobierno. Su objetivo es programar y coordinar el desarrollo económico y social de la nación. Sus funciones específicas incluyen producir los diagnósticos económicos del país, coordinar la preparación de programas y proyectos, manejar las cooperaciones técnicas internacionales, y coordinar el proceso de la planificación sectorial de las entidades del gobierno, y participar en las actividades del gabinete económico.
- 4.3 SEGEPLAN cuenta con una Subsecretaría General de Planes encargada de la política socioeconómica, una Subsecretaría General de Cooperación Internacional, encargada de las cooperaciones externas y proyectos incluyendo el Sistema Nacional de Financiamiento de la Preinversión (SINAFIP). Emplea 110 funcionarios de los cuales unos 60 son profesionales, 34 técnicos y los demás operativos. Se puede afirmar que la institución está capacitada en términos de personal para llevar a cabo sus funciones.
- 4.4 SEGEPLAN mantiene una oficina regional en Petén (SEGEPLAN VIII) la cual actúa como Secretaría y Unidad Técnica del COREDUR de Petén, entidad que coordina las intervenciones del sector público en la región.
- 4.5 La oficina regional de SEGEPLAN cuenta con dos oficinas subregionales y presta atención prioritaria a proyectos de biodiversidad, aprovechamiento sostenible y recursos naturales en terrenos ocupados por comunidades, y legalización de tierras.
- 4.6 El personal de la institución en Petén consiste de 47 personas bajo contrato, de los cuales 32 son financiados por el Proyecto Proselva, y la mayoría de los otros son considerados como contraparte para ese proyecto. Como consecuencia de esta situación, se necesitará el nombramiento de un delegado adicional para hacerse cargo del programa, con el apoyo de las consultorías propuestas en el esquema de ejecución.

- 4.7 El presupuesto de la oficina regional de SEGEPLAN en Petén fue siempre modesto y en 1995 alcanzó a unos US\$262.000. Sin embargo, aumentó a un estimado de US\$2,1 millones para 1996 debido a las inversiones del Proyecto Proselva.

## 2. IDAEH

- 4.8 El Decreto 425 del Congreso de la República establece que el IDAEH es el ente oficial encargado de sitios arqueológicos. En la actualidad funciona como una dependencia del Ministerio de Cultura y Deportes, bajo la supervisión de la Dirección General de Patrimonio Cultural y Natural. La institución tiene amplia experiencia en la restauración de monumentos a través de convenios y cooperaciones con universidades como las de Chicago y Vanderbilt.
- 4.9 Su objetivo general es proteger, preservar, restaurar, poner en valor, dar a conocer y administrar todos los monumentos, objetos y valores arqueológicos, históricos, etnológicos, artísticos y típicos del país.
- 4.10 Sus funciones incluyen establecer museos, parques arqueológicos, y convenios de protección a los valores culturales con organismos internacionales. Su estrategia es preparar "paquetes" de sitios arqueológicos mayas con potencial turístico-cultural, e involucrar a las comunidades en la restauración y manejo de los sitios. Para esto el IDAEH tiene una estrecha relación establecida con el INGUAT y con el sector turístico como demuestra el manejo del sitio de Tikal.
- 4.11 El IDAEH a nivel central está dividido en cinco unidades bajo el Director General: i) Registro de la Propiedad Arqueológica, Histórica y Artística; ii) Comisión Técnica Tikal; iii) Dirección de Monumentos Prehispánicos y Coloniales; iv) Taller de Restauración de Bienes y Muebles; y v) Dirección de Investigaciones Arqueológicas. Los diferentes museos operan como unidades independientes bajo el Director General.
- 4.12 De un total de 1.540 empleados del IDAEH, 560 están en la región VIII, o sea el 36% del total. La oficina regional desarrolla tres actividades: i) Inspectoría General de Monumentos Prehispánicos; la cual incluye la inspección y vigilancia de los sitios arqueológicos; ii) Parque Nacional Tikal; y iii) los proyectos arqueológicos del Triángulo Yaxhá-Nakúm-Naranjo y atlas arqueológico. Estos últimos se consideran como proyectos porque cada uno tiene actividades propias con financiamiento específico, el primero a través de fondos españoles para la restauración y ampliación del parque (complementarias a las actividades del componente II propuesto), y los demás, con fondos alemanes.
- 4.13 El presupuesto de IDAEH en la región varía dependiendo de los proyectos de restauración e investigación de la zona. Para el año 1995 este fue de US\$983 mil representando el 33,2% del presupuesto total del IDAEH.

### 3. INGUAT

- 4.14 El INGUAT, fue creado en septiembre de 1967 por medio del Decreto 1.701 del Congreso, como una entidad estatal descentralizada, con personalidad jurídica para adquirir derechos y contraer obligaciones y con patrimonio propio, y se le asignaron recursos privativos generados por impuestos autorizados por la misma ley.
- 4.15 INGUAT es la única institución descentralizada del Estado que no cuenta con una Junta Directiva. El Director de INGUAT es la autoridad decisoria superior responsable ante el Presidente de la República. Para coordinar con otras entidades públicas y privadas y recibir orientaciones, el Director cuenta con una Junta Asesora de Turismo, integrada por 14 miembros de los cuales siete son del sector privado.
- 4.16 Sus objetivos son: i) promover, en estrecha coordinación con IDAEH, el desarrollo de nuevos sitios arqueológicos Mayas de interés turístico en Petén; ii) favorecer el desarrollo de la inversión privada interna y extranjera en proyectos de servicios turísticos; iii) apoyar a los gobiernos locales y regionales en el desarrollo de obras de infraestructura turística; y iv) propiciar políticas de desarrollo turístico, compatibles con la conservación y mejoramiento del medio ambiente, en estrecha relación con CONAP y CONAMA.
- 4.17 INGUAT es también la única institución con un plan de desarrollo sectorial aprobado, denominado Desarrollo Turístico Sustentable Hacia el Año 2005, el cual se inició en 1995. Su objetivo principal es reforzar el papel del turismo como fuente de empleo, ingresos, y divisas al país.
- 4.18 En el plan se destacan cuatro aspectos estratégicos: i) el papel central del sector privado en la ejecución de proyectos; ii) las actividades de apoyo que incluyen desarrollo de infraestructura, incentivos fiscales, campañas de promoción, mercadeo, capacitación y establecimiento de escuelas para servicios turísticos; iii) el enfoque de desarrollo sostenible; y iv) el agrupamiento de actividades turísticas complementarias con un enfoque de ordenamiento territorial, que prioriza programas turísticos como por ejemplo: a) Altiplano Indígena Vivo; b) Aventura en el Mundo Maya (ecoturismo); c) Paraíso Natural (ecoturismo y turismo); y d) Costa Pacífico.
- 4.19 INGUAT tiene una organización pequeña y poco burocrática. En Petén, cuenta con una oficina regional con siete funcionarios bajo un representante del Director General en la región. Sus actividades se concentran en ecoturismo a Yaxhá-Nakúm-Naranjo y Dos Pilas, lo cual sigue la estrategia de este programa. Además, promueve posadas y albergues a través de ONG con participación comunitaria para desarrollar ecoturismo. Se concluye que INGUAT, con el personal de la región y apoyo de la sede central, estará en condición de cumplir con su papel contemplado en este programa.

- 4.20 INGUAT tiene recursos propios generados a través de un impuesto del 10% sobre gastos de hospedaje en el país, tarjetas de turismo e impuestos de salida del país, lo cual le da una independencia financiera.
- 4.21 El presupuesto ejecutado de la institución llegó a US\$6,29 millones en 1994, US\$6,85 millones en 1995, y un estimado igual para 1996. De estos recursos aproximadamente 43% representan sueldos, 47% gastos de funcionamiento, lo cual incluye conferencias y contactos con otros organismos, y 10% inversiones. La región de Petén absorbe un 10% de estos recursos. Existen además muchas actividades de promoción dirigidas hacia Petén difíciles de contabilizar por ser ejecutadas a nivel central. Se puede decir, sin temor a equivocarse, que la zona de Petén recibe una alta prioridad para futuras actividades turísticas por parte de la dirección del INGUAT.
- 4.22 La descripción más detallada de otras instituciones involucradas en el programa: Instituto Nacional de Transformación Agraria (INTA), Consejo Nacional de Áreas Protegidas (CONAP), y las dependencias del MAGA de la Dirección General de Bosques y Vida Silvestre (DIGEBOS) se encuentra disponible en los archivos técnicos de EN2.

## V. VIABILIDAD Y RIESGOS

### A. Viabilidad técnica

- 5.1 Los trabajos de restauración arqueológica se realizarán en monumentos ya investigados, bajo la supervisión de expertos nacionales e internacionales en la materia, y usando técnicas ya aplicadas en Petén. La infraestructura turística será rústica; y existen numerosos contratistas con la experiencia necesaria para su construcción. Los servicios turísticos complementarios serán provistos por microempresarios, la mayoría mujeres, quienes están organizadas y contarán con asistencia técnica para una prestación adecuada de esos servicios.
- 5.2 Los sistemas de explotación agrícola y forestal propuestos se basan en tecnologías productivas difundidas por importantes centros de investigación agrícola en Centroamérica. Además, su adaptabilidad a Petén ha sido ya probada en varios programas piloto con financiamiento externo desarrollados en la región.
- 5.3 Los proyectos productivos serán apoyados por acciones de legalización de la tenencia de tierras ya iniciadas por el proyecto Proselva, lo cual favorecerá la adopción de las nuevas tecnologías de desarrollo sostenible propuestas.

### B. Viabilidad ambiental

- 5.4 Se realizó un estudio de impacto ambiental del programa, a partir del cual se preparó el Resumen Ambiental correspondiente. El CMA aprobó el Resumen Ambiental en su reunión del 1º de octubre de 1996, y ratificó la clasificación del programa en la categoría ambiental III.
- 5.5 Los principales impactos ambientales positivos del programa son: i) mejora en el uso de la tierra; ii) disminución de la tasa de deforestación; iii) reducción de la erosión, pérdida de suelos y sedimentación; iv) aumento de la cobertura vegetal arbórea para incrementar la biomasa, la captación de dióxido de carbono de la atmósfera, y la recarga de los acuíferos; v) aumento de la educación y capacitación ambiental en el manejo de los recursos naturales; y vi) contribución a oportunidades económicas ambientalmente sustentables por empleo en la restauración arqueológica, iniciativa empresarial en ecoturismo y producción agrícola y forestal sostenible. Las acciones para controlar y mitigar posibles impactos negativos ambientales del programa, han sido incorporadas en el diseño del mismo.

C. Viabilidad socioeconómica y financiera

- 5.6 La utilización sostenible de los recursos naturales, y la preservación del patrimonio cultural Maya en la región de Petén, brindarán empleo e ingresos a los pobladores de la región, junto con una gama muy diversa de beneficios extendidos a la población de Guatemala sino también a toda la humanidad. La cuantificación de esos beneficios externos potenciales, requerida para el análisis de viabilidad económica, se hace difícil por la amplitud y complejidad de los impactos positivos esperados.
- 5.7 Se ha enfatizado el análisis de viabilidad financiera de las acciones propuestas, para asegurarse que dichas acciones sean atractivas para los agricultores y microempresarios participantes. Sólo así dichas acciones serán financieramente sostenibles y servirán de modelo para ser reproducidas como resultado indirecto del programa y en futuras fases de programas.
- 5.8 Para ilustrar la magnitud de los beneficios ecológicos globales del programa, se ha procurado asignar un valor al beneficio logrado por la captura de dióxido de carbono. Este esfuerzo se ha extendido a la valoración de otros beneficios externos atribuibles a la protección de áreas forestales, los cuales van desde el potencial genético para descubrimientos científicos futuros, hasta la simple satisfacción no utilitaria por la existencia de los bosques.
- 5.9 Debido a la multiplicidad de los objetivos perseguidos, la optimización del uso de los recursos naturales de la región requerirá un proceso de aproximaciones sucesivas. En la medida que tal proceso acumule información sobre experiencias alternativas, y se vayan aclarando las prioridades relativas de los distintos objetivos, la toma de decisiones en la asignación de los recursos naturales disponibles podrá gradualmente volverse más racional y eficiente.

1. Componente II: Protección del Patrimonio Cultural y Servicios al Turismo

- 5.10 El énfasis del análisis fue dirigido a examinar la viabilidad financiera de la operación de los sitios Yaxhá y Petexbatún. Los resultados del ejercicio indican que dichos sitios alcanzarían autonomía financiera a partir del año 5 del proyecto, esto es al primer año de operar después de completarse la ejecución del proyecto.
- 5.11 En las proyecciones financieras, los saldos netos de caja de la operación de los sitios aumentan de US\$8 mil el año 5 a US\$94 mil el año 10, y continúan creciendo hasta US\$327 mil el año 20 impulsados por la afluencia de turistas extranjeros y nacionales (ver Evaluación Socioeconómica en los Archivos Técnicos de EN2). Entre los costos se tomaron en cuenta los referidos a las acciones arqueológicas y a la implantación y mantenimiento de la infraestructura turística. No se asignaron a los sitios los costos

de la promoción internacional de estas nuevas atracciones turísticas. Por el lado de ingresos, los sitios contarán con los pagos por la concesión de la infraestructura turística, y los cobros de entradas a los turistas.

## 2. Componente III: Manejo sostenible de recursos naturales

- 5.12 Las acciones piloto de este componente promueven dos actividades productivas sostenibles y complementarias entre ellas: i) explotación agropecuaria en las parcelas de los agricultores, y ii) aprovechamiento de los recursos forestales maderables y no maderables en áreas comunitarias contiguas a las parcelas familiares.
- 5.13 Los resultados obtenidos demuestran la viabilidad financiera de las actividades promovidas por el proyecto. Las utilidades de los agricultores por ha bajo explotación aumentan enormemente en todas las intervenciones programadas. La provisión gratuita de algunos insumos a manera de incentivo representará un ingreso adicional promedio de US\$2,85 anuales por ha en el subcomponente de manejo forestal y de US\$7,65 por ha en el subcomponente de desarrollo agropecuario para los productores participantes. El programa por su parte contribuirá con los costos de la Asistencia Técnica requerida para inducir el cambio de sistemas productivos propuesto, los cuales representaran alrededor de US\$37,50 anuales por ha para el subcomponente forestal y US\$61,67 anuales por ha para el subcomponente agropecuario.

Cuadro 5.1  
INDICADORES FINANCIEROS PARA EL COMPONENTE III

MANEJO FORESTAL	Promedio Anual de Utilidades (Dólares de 1996 por ha)		
	Sin Proyecto	Con Proyecto	Diferencia
San Román	1,75	13,22	11,47
Poptún	50,01	196,40	146,39
Montañas Mayas	--	4,41	4,41
DESARROLLO AGRÍCOLA			
San Román	75,17	140,50	65,33
Poptún	45,50	164,00	118,50
Montañas Mayas	---	225,67	225,67
La Pasión-Usumacinta	88,33	145,67	57,34

Fuente: Evaluación Socioeconómica en el Archivo de EN2

- 5.14 Se observa también la fuerte diferencia en utilidades obtenidas por ha cuando los agricultores pasan de la explotación forestal a la explotación agrícola de los terrenos, con excepción de los bosques de pinares en Poptún. Esta diferencia confirma la necesidad de incentivar el arraigo de los agricultores a sus terrenos, y de asegurar la ocupación plena de su mano de obra en las labores agrícolas, complementada con la explotación forestal como una fuente de ingresos complementarios en los períodos estacionales de menor ocupación agrícola. Solamente de esta manera se podrá desalentar la práctica tradicional de roza y quema, y su corolario de continua depredación de la floresta.
- 5.15 Para el análisis de rentabilidad económica y social, se ha calculado que la biomasa forestal preservada mediante las acciones del componente de manejo sostenible de recursos naturales contribuiría a absorber alrededor de 22.000 t anuales equivalentes de carbono. Los resultados de diversos estudios sobre la Disponibilidad a Pagar para evitar los daños atribuibles al carbono en la atmósfera realizados en diferentes países, sugieren que la humanidad asigna un valor entre US\$7 y US\$18 por tonelada de carbón absorbida (dólares de 1989) 5/. Considerando el incremento del 23% en el IPC de los Estados Unidos entre 1989 y 1995, se tendría un beneficio anual externo al programa entre US\$154.000 y US\$396.000 por año en dólares de 1995.
- 5.16 Otros beneficios externos atribuibles a la protección de áreas forestales, van desde el potencial genético para descubrimientos científicos futuros, hasta la simple satisfacción no utilitaria por la existencia de los bosques. Los estudios disponibles sugieren que la humanidad asigna a estos beneficios un valor equivalente al 75% del valor atribuido a la absorción de carbono. Ese cálculo pondría los beneficios externos totales de la protección forestal entre US\$270.000 y US\$700.000 anuales. Se trata de beneficios en gran medida externos al país; en particular, la absorción de carbono sería un beneficio principalmente asociado con los países responsables por la emisión de dióxido de carbono.
- 5.17 De acuerdo a los resultados obtenidos en el análisis de rentabilidad económica, las actividades de manejo forestal y desarrollo agrícola promovidas por este componente ofrecen una rentabilidad económica del 14,8%, bajo el supuesto de que los beneficios externos (US\$500.000 anuales) son percibidos a partir del quinto año del proyecto. Si se ignoran los beneficios externos atribuibles a la absorción de carbono, al potencial genético para descubrimientos genéticos futuros, y otros efectos ambientales

---

5/ Brown K., y D. Pearce 1994. The economic value of carbon storage in tropical forests. En " The economics of project appraisal and the environment", J. Weiss (ed.) Cheltenham.

positivos 6/ la TIR económica es de apenas un 10,1%. Este resultado refuerza la justificación de conseguir recursos blandos externos para el financiamiento aunque sea parcial de las intervenciones de este componente.

D. Beneficios e impactos distributivos

- 5.18 Las actividades del programa estarán dirigidas a la población de menores ingresos dentro de la región de Petén. Se trata de agricultores, tanto de origen indígena como ladinos, que han migrado en años recientes por falta de oportunidades económicas en sus lugares de origen. Si un 62% de la población nacional se sitúa por debajo del nivel de pobreza definido por el Banco, resulta evidente que la población beneficiaria de este programa será casi exclusivamente de ingresos inferiores a dicho umbral de pobreza, por estar constituida por migrantes arrojados de las zonas rurales más deprimidas del país.
- 5.19 El programa buscará lograr un impacto significativo entre las mujeres, propiciando su actuación en la provisión de servicios turísticos, y alentando su participación en labores de la granja, especialmente en la crianza de animales menores, el cultivo del huerto familiar, el cultivo de frutales, y la explotación de productos forestales no maderables.

E. Viabilidad institucional

- 5.20 El esquema propuesto asigna a entes privados especializados la ejecución y administración del programa, y utiliza los mecanismos de coordinación probados en Petén para mantener el seguimiento del programa. Además, fortalece a las entidades públicas responsables de la regulación y supervisión de actividades relacionadas con el programa, mediante consultorías especializadas. Por su parte, las comunidades intervienen en las decisiones operativas, sobre todo en los componentes II y III, y reciben una educación ambiental intensa.
- 5.21 El esquema de ejecución ha sido agilizado lo máximo posible, y la UEC tiene autonomía en la contratación y manejo de sus fondos, lo cual expedirá la ejecución de los componentes. Utilizando las experiencias adquiridas, se incorporarán técnicos locales para trabajar con los agricultores y se utilizarán las organizaciones de base y comunidades para la promoción del programa. Además, para asegurar un monitoreo adecuado, se ha previsto la contratación de consultores para asistir a SEGEPLAN, así como consultorías específicas para la evaluación y monitoreo del programa.

---

6/ Para una descripción pormenorizada de estos beneficios, ver el documento: Financing Forest Investments in Latin America: The Issue of Incentives, por Olli Haltia y Kari Keipi. SDS/ENV/IDB.

F. Participación de la comunidad

- 5.22 Durante la preparación del programa se realizaron consultas comunitarias en las comunidades seleccionadas como posibles beneficiarias de los componentes II y III. En la mayoría de las consultas los participantes insistieron en la importancia de asegurar la tenencia de la tierra, como paso previo a cualquier actividad de desarrollo agroforestal. Otra preocupación de las comunidades seleccionadas para el programa de manejo de sitios arqueológicos, era de poder trabajar en las obras de restauración. Muchas comunidades señalaron que sus primeras necesidades eran infraestructura social básica, esto es, caminos de acceso, sistemas de agua potable y escuelas, para los cuales existen otras fuentes de financiamiento (FIS, KfW, USAID y otros).
- 5.23 Algunas de las comunidades seleccionadas para los componentes II y III, aún no han alcanzado el grado de organización necesario para administrar las actividades propuestas en el programa. Por lo tanto, la promoción social será imprescindible, y en el caso de las comunidades indígenas será preferible contratar a técnicos que hablan los idiomas nativos.
- 5.24 Considerando los diferentes niveles de interés y organización comunitaria, la selección definitiva será sujeta a los resultados de la promoción del programa, y la aplicación de criterios de selección del Reglamento Operativo. (Ver Anexo III-1)

G. Participación de la mujer

- 5.25 La principal forma organizada de participación de las mujeres en el desarrollo de Petén será a través de los comités de mujeres en las comunidades, impulsados por el Comité Regional de la Mujer de Petén. Este Comité, establecido en 1991, tiene como principal estrategia promover la participación de la mujer en actividades capaces de generar ingresos adicionales a nivel de hogar, a través de capacitación de las comunidades.
- 5.26 La presente operación plantea una incorporación plena de las mujeres, a través de los siguientes mecanismos: i) participación del Comité Regional de la Mujer de Petén en el proceso de selección de los beneficiarios del fondo rotativo contemplado en el componente II para el financiamiento de inversiones para servicios turísticos; ii) incluir en los paquetes tecnológicos del componente III actividades de manejo agroforestales, que podrían ser realizadas por las mujeres de acuerdo con las tradiciones culturales, como crianza de animales menores, cuidado de huertos familiares, y explotación de frutales y de productos forestales no maderables; y iii) participación de las mujeres como jefes de familia o corresponsables en los compromisos a ser establecidos en los contratos con el programa.

H. Riesgos del programa y mecanismos para minimizarlos

1. Debilidad institucional

- 5.27 Debido a que la descentralización de las entidades del gobierno es reciente se presentan debilidades de ejecutar y coordinar proyectos de inversión. Para minimizar este riesgo, el componente IV del programa contempla fortalecimiento de estas entidades. El programa será ejecutado por el sector privado, bajo la supervisión de las instituciones públicas involucradas en Petén.

2. Tenencia de la tierra

- 5.28 La inseguridad de la tenencia de la tierra se ha destacado como un serio problema en la consulta a las comunidades, y podría dificultar la incorporación de los agricultores en las actividades del componente III. Para minimizar este riesgo el programa incluye actividades en áreas donde el proyecto Proselva está financiando titulaciones, y entre las actividades del componente I se incluye la elaboración de un catastro y titulación en la zona de amortiguamiento de la Reserva de la Biósfera Maya. Por otra parte, una de las prioridades del gobierno actual es consolidar el proceso de paz, a través de la regularización de las tierras en todo el país, lo cual se manifiesta por la existencia de un proyecto de titulación en el programa de operaciones del Banco Mundial para Guatemala. Como resultado de esta política, las tasas de migración a Petén podrían bajar en el mediano y largo plazo.

3. Impacto de proyectos de infraestructura vial y asentamiento en Petén

- 5.29 Existen proyectos para Petén en estudio o ejecución, los cuales podrían tener impactos ambientales negativos en zonas donde se contempla ejecutar el programa. Los más relevantes se relacionan a la construcción y al mejoramiento de caminos que pueden alentar migraciones a las áreas protegidas, y asimismo los proyectos de asentamiento de refugiados y repatriados. Se establecerá entre las condiciones contractuales generales del programa que dichos proyectos estén incluidos en la estrategia del PDI y cuenten con EIA's aprobados por CONAMA y mecanismos institucionales adecuados para posibles acciones de mitigación de impactos negativos. Se evaluará el cumplimiento de esta condición antes de iniciar la preparación de los estudios de factibilidad de la segunda fase del programa.

4. Participación de la población

- 5.30 El insuficiente interés de los agricultores en la introducción de prácticas sostenibles para la explotación de los recursos naturales, podría dificultar la obtención de los objetivos del programa. Este riesgo se ha minimizado con la realización de consultas comunitarias y con la ubicación de las actividades del programa en áreas donde ya han existido actividades complementarias

similares con financiamientos del Gobierno de Alemania y USAID. Además, se ha previsto implementar mecanismos participativos de las organizaciones comunitarias durante la etapa de ejecución y dos evaluaciones periódicas del programa, de manera que los pobladores tengan un papel protagónico en las decisiones que les afectan. Por otra parte, durante la preparación del programa se ha puesto especial énfasis en la rentabilidad de las propuestas técnicas, para asegurar que sean financieramente atractivas para los agricultores.

# INDICADORES Y METAS DE DESEMPEÑO A SER EVALUADOS DURANTE LA EJECUCION DEL PROGRAMA

OBJETIVOS	INDICADORES	METAS ACUMULADAS			
		1 Año	2 Año	3 Año	4 Año
<p>minuir la degradación de los recursos naturales y culturales debido al proceso de explotación causado por la población de bajos ingresos y la explotación comercial no controlada, a través del desarrollo económico sostenible.</p>	<p>-Reducción de las tasas de deforestación.</p>		5%	10%	15%
<p>OPÓSITO:</p> <p>Contribuir a la protección de los recursos naturales y arqueológicos, a través de la ejecución de proyectos pilotos sostenibles en la población de bajos ingresos en las áreas degradadas y, apoyo al proceso de modernización del manejo de los recursos naturales y culturales.</p>	<p>- Área incorporada en sistemas y producción agrícola sostenible y (HA) agroforestales.</p>	1150	4280	6920	10080
	<p>-Área de bosque natural secundario bajo manejo adecuado (HA).</p>				10510
	<p>-Área de bosques pinares bajo manejo adecuado (HA).</p>		220	440	840
	<p>-Crecimiento del turismo en Yaxhá</p>		16%	32%	48%
	<p>-Crecimiento del turismo en Petéxbatún</p>		12%	24%	36%
	<p>-Aumento de ingreso en las áreas del proyecto</p>		10%	20%	30%
	<p>-Aumento de la recaudación fiscal de las municipalidades</p>			20%	40%
	<p>-Reducción del tiempo de aprobación de concesiones forestales</p>			20%	40%
	<p>-Aumento de la eficiencia de INTA en el número de las tierras tituladas</p>			30%	60%

# INDICADORES Y METAS DE DESEMPEÑO A SER EVALUADOS DURANTE LA EJECUCIÓN DEL PROGRAMA

OBJETIVOS	INDICADORES	METAS ANUALES			
		1 Año	2 Año	3 Año	4 Año
COMPONENTE 1. Legalización de la propiedad en la zona de amortiguamiento RBM	-No. De Títulos inscritos en el registro de la propiedad	500	1000	1500	1500
COMPONENTE 2. Protección del patrimonio cultural y servicios al turismo	- Obras de restauración de Yaxhá	10%	25%	30%	35%
	-Obras de restauración de Tzikin Tzakán		30%	40%	30%
	-Obras de restauración de Dos Pilas, El Duende y Aguateca	10%	25%	30%	35%
	-Obras de Restauración en Arroyo de Piedra			50%	50%
	-Diseños finales y estudio de impacto ambiental de la infraestructura de turismo	50%	50%		
	-Obras de infraestructura turística			50%	50%
	-Comunidades capacitadas para formar empresas turísticas			5	5
	-Vigilantes de sitios arqueológicos capacitados			50	
	-Promoción turística en el exterior				100%
	-Comités de ecoturismo organizados			5	5
	-Créditos aprobados por los fondos Rotatorios			US\$15 mil	US\$35 mil

INDICADORES Y METAS DE DESEMPEÑO A SER EVALUADOS DURANTE LA EJECUCIÓN DEL PROGRAMA

OBJETIVOS	INDICADORES	METAS ANUALES			
		1 Año	2 Año	3 Año	4 Año
COMPONENTE 3. Agricultura sostenible y manejo de recursos naturales	-No. de comunidades afectadas por la promoción	15			
	-No.de familias incorporadas	144	260	356	
	-No. de mujeres organizadas	101	283	283	
	-No. de Fondos Rotatorios establecidos		5		
	-No. de préstamos concedidos por los Fondos Rotatorios			120	120
	-Área incorporada al sistema agroforestal	1150	3130	2640	3160
	-KM de cercas vivas		60	120	120
	-No. de unidades de manejo forestal comunitario	4			
	-No. de planes de manejo y concesiones aprobadas		4		
	-Área bajo manejo forestal (ha)			10410	
	-Área de bosques privados de pinares manejados adecuadamente (ha)		220	220	400

## INDICADORES Y METAS DE DESEMPEÑO A SER EVALUADOS DURANTE LA EJECUCIÓN DEL PROGRAMA

OBJETIVOS	INDICADORES	METAS ANUALES			
		1 Año	2 Año	3 Año	4 Año
	-Área de ensayos de plantación de especies no maderables			100	
	-No. Experimentos en fincas de productores		6	6	6
	-Estudios de mercado para productos agrícolas no regionales a ser incorporados en paquetes tecnológicos futuros		2	2	2
COMPONENTE 4. Fortalecimiento institucional	-No. de personas capacitadas de CONAP, DIGEBOS, SEGEPLAN, INTA, INGUAT, y Municipalidades	100	100	100	100
	-No. Municipalidades con sistemas financieros y administrativos modernos instalados y operando		2	2	2
	-Compra de equipos y vehículos para CONAP, DIGEBOS, INTA y Municipalidades		50%	50%	
	Estudio para la protección del triángulo Yaxhá - Nakún - Naranjo		50%	50%	
	Estudio de creación de fideicomiso		30%	40%	30%
	Estudio de factibilidad de la 2da fase del programa			75%	25%

## PLAN DE DESARROLLO INTEGRAL Y FUENTES DE FINANCIAMIENTO DE PROYECTOS (PDI)

PROYECTOS IDENTIFICADOS EN PDI	PROYECTOS PROPUESTOS POR PDI	PROYECTOS EN EJECUCION	PROYECTO BID
de INTA para ordenar de pida la tenencia de la tierra. proceso de registro lleva de 3 a y los registros solo se puede la capital.	- Programa de Reorganización y Fortalecimiento del Sector Público de Petén.	1. PROSELVA en el sur de Petén, a través de capacitación, equipos y simplificación de procedimientos operativos. Actualmente se están titulando 100 por mes y el objetivo es 3000 anuales.  2. Proyecto Taysal	Legalización de la tierra en la Zona amortiguamiento de la RBM y complementar apoyo a la modernización de INTA, a fin utilizar los mismos procedimientos que est utilizando en el Sur de Petén. Apoyo establecimiento de la oficina de 3o. Registro Propiedad en el Petén. (Componentes I y IV)
de DIGEBOS en control sobre la tala y quema de los	- Programa de Reorganización y Fortalecimiento del Sector Público de Petén.		Apoyo al proceso de modernización DIGEBOS, principalmente en lo que se refiere al proceso de concesiones forestales (Componente IV)
de CONAP para la titación efectiva del SIAP.	- Programa de Reorganización y Fortalecimiento del Sector Público de Petén.	1. PROSELVA en el Sur de Petén, a través capacitación de personal para la administración y manejo de las áreas protegidas en conjunto con las comunidades.  2. USAID, apoyo a CONAP, a través de las ONGs en el mejoramiento de la política ambiental en el manejo de la Biosfera Maya.	Fortalecimiento institucional complementario CONAP, a través de capacitación y equipos principalmente en modernización de procedimientos de concesiones forestales en áreas protegidas y manejo de las áreas amortiguamiento de la RBM con participación comunitaria. (Componentes IV)
institucional y financiera de municipalidades en atender las necesidades de las comunidades.	- Programa de Reorganización y Fortalecimiento del Sector Público de Petén.		Asesoría a las municipalidades en aspectos administrativos, financieros y de elaboración proyectos para ser financiados por los diversos fondos existentes en Guatemala como FONAPAZ, FIS y otros. (Componente IV)
recursos de los campesinos diversificar sus actividades productivas.	- Creación de un fondo de créditos para actividades productivas.		Establecimiento de fondos rotatorios comunitarios para financiar actividades agroforestería, manejo forestal y actividades relacionadas con turismo de bajo impacto (Componente II y III)

PROBLEMAS IDENTIFICADOS EN PDI	PROYECTOS PROPUESTOS POR PDI	PROYECTOS EN EJECUCION	PROYECTO BID
versiones en diversificación por falta de seguridad de la tierra.	- Establecimiento de un catastro en el Departamento de Petén y acelerar la legalización de la propiedad.	1. PROSELVA en el sur del Petén, catastro y legalización.	Catastro y legalización en el área de amortiguamiento de la RBM (componente I)
rotación de los recursos maderables y no maderables, falta de institucionalidad de control y coordinación entre DIGEBOS y	- Fortalecimiento institucional y normas técnico-administrativas del sector forestal. - Centro de investigación del bosque tropical. - Fomento de plantaciones forestales industriales.	1. CATIE y CARE, con financiamiento de USAID, han preparado normas de concesiones comunitarias y manejo de bosque en el campo en la RBM.	Actividades de manejo forestal comunitario en el sur del Petén, usando las normas de sostenibilidad, investigación aplicada de manejo tanto en comunidades como en una finca experimental de la universidad CUDESA (Componente III), fortalecimiento institucional de CONAP y DIGEBOS (Componente IV)
conocimiento por parte de los productores del manejo adecuado de la tierra y la inexistencia de servicios de	- Fortalecimiento del Sistema Regional de Extensión.		Realización de actividades de extensión, organización y capacitación comunitaria con el objetivo de establecimiento de paquetes tecnológicos de agroforestería y agricultura sostenible en el Sur de Petén. (Componente III)
de tala y quema poco adecuada y de baja productividad.	- Diversificación agroforestal y agricultura sostenible. - Intensificación agrícola.	1. PROSELVA, a través de asistencia técnica en algunos proyectos pilotos en el sur de Petén complementarios a las actividades consideradas por el presente proyecto.  2. USAID, en algunas áreas de uso múltiple de la RBM.	Introducción de paquetes tecnológicos agroforestales diversificados en el sur de Petén (Componente III)
ganadería extensiva de baja productividad.	- Sistemas de ganadería bovina intensiva. - Fomento de animales menores.		Introducción de paquetes tecnológicos silvopastoriles, a través del convencimiento en las comunidades del sur de Petén. (Componente III)
falta de investigación y experiencia para la agricultura y agroforestería.	- Investigación de la agricultura y agroforestería.		Realización de actividades de investigación aplicada a partir de la implementación de los paquetes tecnológicos en tierras privadas (Componente III)
diversificación agropecuaria.	- Fomento Apícola. - Crianza Experimental de especies silvestres.	1. Unión Europea, a nivel de perfil y a ser considerada cuando se finalicen los acuerdos de paz.	Los paquetes tecnológicos incluyen sistemas agroforestales con huertos familiares y árboles frutales. (Componente III).

PROYECTOS IDENTIFICADOS EN PDI	PROYECTOS PROPUESTOS POR PDI	PROYECTOS EN EJECUCION	PROYECTO BID
de desarrollar alternativas de económicas sostenibles, mente el turismo ecológico- a través de restauración de queológicos por IDAEH y n turística.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Fondo de desarrollo turístico de Petén.</li> <li>- Desarrollo turístico del área Tikal-Uaxactún-El Zotz.</li> <li>- Desarrollo turístico del área Yaxhá-Nakún-Naranjo.</li> <li>- Desarrollo turístico del área El Ceibal-Petexbatúm.</li> <li>- Trabajos iniciados para el desarrollo turístico en la zona del Lago Petén Itzá.</li> </ul>	<p>KfW. Restauración de sitios arqueológicos en la zona Yaxhá-Nakún-Naranjo.</p> <p>Universidad de Vanderbilt (EUA) apoyó en excavaciones arqueológicas en Petexbatúm.</p>	<p>Establecimiento de fondo rotatorio comunitario para desarrollo de servicios turísticos artesanía. (Componente II)</p> <p>Restauración de monumentos, apoyo a descentralización de IDAEH y apoyo INGUAT en la promoción turística internacional. (Componente II y IV)</p> <p>Restauración de monumentos, apoyo a descentralización de IDAEH y apoyo INGUAT en la promoción turística internacional. (Componente II y IV)</p>
ectura inadecuada como parte para la diversificación a, desarrollo turístico y o de servicios sociales S.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Revestimiento y readecuación de la carretera Melchor de Mencos-Sayaxché.</li> </ul>	<p>Taiwan. Pavimentación tramo Melchor de Mencos-Flores, a nivel de propuesta y dependiente de los acuerdos de Paz.</p>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Revestimiento y readecuación de la carretera Modesto Méndez-Flores.</li> <li>- Mantenimiento vial.</li> <li>- Extensión de los servicios de correo, telégrafo y teléfono.</li> <li>- Estudios de prefactibilidad sobre el potencial de generación de energía hidroeléctrica.</li> <li>- Estudio de factibilidad de la Planta Hidroeléctrica el Camalote.</li> <li>- Ordenamiento urbano del área central de Flores/Santa Elena/San Benito.</li> </ul>	<p>BCIE. Carretera Modesto-Méndez-Flores. Tramo Modesto Méndez-San Luis en ejecución y San Luis-Flores en propuesta.</p> <p>El ejército, compañía petrolera Basia y comunidades. Pavimentación iniciada para carreteras La Libertad-Naranjo, La Libertad-Alta Verapaz y Sayaxché-Ciudad Echeverría.</p> <p>INDE, a través contrato de concesión con la empresa SORENSEN.</p> <p>KfW en ejecución y una propuesta de un programa más amplio en preparación.</p>	

PROYECTOS IDENTIFICADOS EN PDI	PROYECTOS PROPUESTOS POR PDI	PROYECTOS EN EJECUCION	PROYECTO BID
Proyectos sociales y saneamiento os.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Saneamiento Ambiental del Centro Flores/Santa Elena/San Benito y el Lago Petén Itzá.</li><li>- Saneamiento y agua potable para subcentros y aldeas.</li><li>- Abastos de agua en el área central de Petén.</li><li>- Fortalecimiento de los servicios básicos de salud.</li><li>- Fortalecimiento del sector educativo.</li><li>- Educación radial bilingüe intercultural Kekchí.</li><li>- Fortalecimiento del centro universitario de Petén - CUDEP.</li><li>- Investigación de la medicina tradicional.</li></ul>	<p>GTZ, KfW, en negociación y Gobierno de España para los sectores rurales.</p> <p>Japón, a nivel de propuesta.</p> <p>KfW.</p> <p>FONAPAZ, FIS, Fondo Especial de AID para pequeñas obras puntuales (ver nota de información complementaria).</p>	
Proyectos industrial y de microempresa desarrollado.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Educación para el trabajo.</li><li>- Fomento de la pequeña industria y artesanía.</li></ul>		Capacitación de las comunidades en aspectos de servicios turísticos y fomento de artesanía a través de fondo rotatorio para este fin (Componente II)

información complementaria:

Proyecto de Inversión Social (FIS). Ha asignado recientemente un delegado para aumentar inversiones en el área de Petén. Hasta el momento se han presentado 239 pequeños proyectos para comunidades en las áreas de Sayaxche y La Libertad.

Fondo Especial de USAID. Está compuesto por fondos remanentes de los otros proyectos de AID y se financian materiales para pequeñas obras de infraestructura puntuales hasta el año 2000. Los proyectos son presentados a través de Comités de Mejoramiento de las comunidades. Entre 1992 y 1995 fueron aprobados y ejecutados 132 proyectos para las comunidades. SEGEPLAN, CARE y CONAP están realizando la promoción y el seguimiento de los proyectos.

MARCO LÓGICO			
OBJETIVOS	INDICADORES	MEDIOS DE VERIFICACIÓN	SUPUESTOS
degradación de los recursos naturales y culturales ceso de deforestación y la explotación comercial no través del desarrollo económico sostenible.	Reducción de las tasas de deforestación en 5% al año.	Área deforestada, publicada por CONAP.	Mantenimiento de la prioridad gobierno en promover el desarrollo sostenible en Petén, de acuerdo a prioridades establecidas en el continúa el proceso de p
manejo sostenible de los recursos naturales y a la del patrimonio cultural, a través de proyectos piloto nte sostenibles dirigidos a la población de bajos	10.080 ha en 760 fincas de 15 comunidades incorporadas a sistemas y producción agrícola sostenible y agroforestales.  11.350 Ha de bosque natural secundario bajo manejo sostenible por 10 comunidades en el cuarto año.  Aumento del turismo ecológico cultural en 16% al año en Yaxhá y 12% anual en Petexbatún a partir del segundo año.  Aumento de ingresos en 10% al año en las áreas del proyecto a partir del segundo año.  Aumento de la recaudación fiscal de las municipalidades en 20% anual a partir del tercer año.  DIGEBOS y CONAP disminuyen el tiempo de análisis y aprobación de las concesiones forestales en 20% anual a partir del tercer año.  INTA aumenta su eficiencia en titular tierras en 30% anual a partir del tercer año.	Informe OAT/UEC  Informe OAT/UEC  INGUAT  SEGEPLAN  Informe Presupuesto de las Municipalidades  Informe DIGEBOS/CONAP/UEC  Informe INTA/UEC	Proceso de regularización de de la tierra adecuado de man fortalecer el interés de las co en el programa.  Política de precios agrícolas y adecuadas.  Mantenimiento de la tendencia crecimiento del turismo ecoló cultural en Guatemala.

MARCO LÓGICO			
TES/SUBCOMPONENTES			
lización de la propiedad en la Zona de rtiguamiento de la RBM	4.500 títulos inscritos en el Registro de Propiedad en el cuarto año.	Informe Consultoría/UEC	Mantenimiento de la priorida gobierno en solucionar el pro tenencia de la tierra en Petén
ción del Patrimonio Cultural y Servicios al no  ración de sitios arqueológicos	<p>Obras de restauración de los templos gemelos y la calzada principal de Yaxhá iniciadas el primer año y terminadas en el cuarto año.</p> <p>Obras de restauración del edificio Tzikin Tzakán iniciadas en el segundo año y terminadas en el cuarto año.</p> <p>Obras de restauración de las estructuras de Dos Pilas, pirámide El Duende y estructuras de Aguateca iniciadas en el primer año y terminadas en el cuarto año.</p> <p>Obras de restauración de edificios en Arroyo de Piedra iniciadas en el tercer año y terminadas en el cuarto año.</p>	<p>Informe IDAEH/UEC</p> <p>Informe IDAEH/UEC</p> <p>Informe IDAEH/UEC</p> <p>Informe IDAEH/UEC</p>	<p>Coordinación interinstitucional entre IDAEH e INGUAT</p> <p>Eficiencia del Consejo Nacion Arqueología en aprobar los d finales de las obras de restaur</p>

MARCO LÓGICO

Infraestructura Turística	Diseños finales y estudio de impacto ambiental finalizados en el segundo año.	Informe INGUAT	Mantenimiento de la prioridad del gobierno en promover las actividades de turismo ecológico
	Construcción de la infraestructura de atención al turista iniciada en el tercer año y terminada en el cuarto año.	Informe INGUAT	
	5 comunidades capacitadas para formar micro empresas turísticas por año a partir del tercer año.	Informe INGUAT	
	50 vigilantes de sitios arqueológicos capacitados en el tercer año, que serían contratados a partir del cuarto año.	Informe IDAEH	
	Promoción turística en el exterior contratada y realizada en el cuarto año.	Informe INGUAT	
	5 Comités de Ecoturismo organizados anualmente a partir del tercer año.	Informe INGUAT	
	Créditos aprobados por los fondos rotatorios en el valor de US\$ 15 mil en el tercer año y de US\$35 mil en el cuarto año.	Informe INGUAT	

MARCO LÓGICO			
<p>o de Recursos Naturales</p> <p>roforestería, Sistemas de Producción Agrícola          ible.</p>	<p>15 comunidades afectadas por promoción            intensiva y organización de productores en el            primer año.</p>	Informe OAT/UEC	<p>Interés de las comunidades e            programa.</p> <p>Las barreras culturales para            la mujer en actividades agrícolas            superadas por las actividades            organización comunitaria y la            de los paquetes tecnológicos            sexual del trabajo.</p>
	<p>144 familias de pequeños productoras            incorporadas en el primer año, 260 en el            segundo año y 356 en el tercer año.</p>	Informe OAT/UEC	
	<p>101 mujeres organizadas en el primer año, 283            en el segundo año y 283 en el tercer año.</p>	Informe OAT/UEC	
	<p>5 fondos rotatorios establecidos en el segundo            año.</p>	Informe OAT/UEC	
	<p>120 préstamos rotatorios concedidos            anualmente a partir del tercer año.</p>	Informe OAT/UEC	
	<p>Incorporación de tierras de pequeños            agricultores con potencial de: 430 ha para            agricultura sostenible el primer año, 780 ha el            segundo año y 780 ha el tercer año; 720 para            agroforestería el primer año, 1300 ha el            segundo y 1300 ha el cuarto año.</p>	Informe OAT/UEC	
	<p>Incorporación al manejo de fincas con reservas            forestales de 1050 ha el segundo año, 1860 el            tercer año y 1860 ha el cuarto año.</p>	Informe OAT/UEC	
	<p>60 km de cercas vivas durante el segundo año,            120 km en el segundo año y 120 km en el            tercer año.</p>	Informe OAT/UEC	

MARCO LÓGICO			
Manejo Forestal Comunitario Piloto	<p>4 Unidades de Manejo Forestal Comunitario identificados y delimitados con sus respectivos inventarios al final del primer año.</p> <p>4 Planes de Manejo Forestal comunitario elaborados y 3 concesiones comunitarias aprobadas al final del segundo año. 8.160 ha de bosques comunitarios y 2.250 ha en reserva forestal privada protegidos a partir del tercer año.</p> <p>220 ha de plantaciones realizadas el segundo y tercer año y 400 ha el cuarto año.</p> <p>100 ha de plantación piloto de especies no maderables al final del tercer año.</p>	<p>Informe OAT/UEC</p> <p>Informe OAT/UEC</p> <p>Informe OAT/UEC</p> <p>Informe OAT/UEC</p>	<p>CONAP/DIGEBOS aprueba manejo forestal antes del final del 2do año.</p> <p>INTA aprueba legalización de las comunidades participantes Programa en 1er año. Informe OAT/UEC</p>
Investigación forestal, agroforestal y agrícola sostenible.	<p>6 experimentos por año realizados en fincas de productores con sus cartillas técnicas para difundir los resultados, a partir del segundo año.</p> <p>2 estudios de mercado anuales de productos no tradicionales que podrían ser incorporados en paquetes tecnológicos futuros a partir del segundo año.</p>	<p>Informe OAT/UEC</p> <p>Informe OAT/UEC</p>	
Fortalecimiento Institucional	100 personas capacitadas por año.	Informe Consultoría/UEC	Mantenimiento de las prioridades del gobierno de fortalecimiento de la descentralización pública y de modernización pública y descentralización.

MARCO LÓGICO			
torías, Equipos y Vehículos a CONAP, DIGEBOS, y municipalidades	2 municipalidades con sistemas financieros y administrativos modernos instalados por año durante los 3 primeros años	Informe Presupuesto de las Municipalidades/Informe Consultaría/UEC	
	Estudios realizados para la protección del triángulo Yaxhá-Nakún-Naranjo al final del tercer año.	Informe Consultaría/UEC	
	Estudio de creación de un fondo de fideicomiso y fundación para mantener sitios arqueológicos terminado al final del cuarto año.	Informe Consultaría/UEC	
	Estudio de factibilidad de la segunda fase del programa terminado a mediados del cuarto año.	Informe Consultaría/UEC	

## REGLAMENTO OPERATIVO GENERAL DEL PROGRAMA

### BORRADOR

#### I. INTRODUCCIÓN Y OBJETIVOS DEL PROGRAMA

- 1.1 El propósito de este Reglamento es especificar las responsabilidades de los distintos integrantes del esquema de ejecución, y las relaciones entre SECEPLAN, la Unidad Ejecutora y las agencias co-ejecutoras. En este reglamento se establecen los términos, condiciones y procedimientos por los que se regirá la ejecución del Programa de Desarrollo Sostenible del Petén y la administración de los convenios entre las entidades ejecutoras y las comunidades participantes.
- 1.2 El programa de Desarrollo Sostenible de Petén se ha diseñado amparado por las estrategias planteadas por el Plan de Desarrollo de Petén (PDI), y está orientado a fomentar el manejo sostenible de los recursos naturales y preservar el patrimonio cultural del Departamento, a fin de aumentar los ingresos y mejorar la calidad de vida de la población.
- 1.3 Para alcanzar los objetivos descritos anteriormente, el programa incluye cuatro componentes:
  - a. Regularización de la tenencia de la tierra en la zona de amortiguamiento de la Reserva de la Biósfera;
  - b. Protección del patrimonio cultural y servicios al turismo;
  - c. Manejo de recursos naturales; y
  - d. Fortalecimiento institucional.
- 1.4 Los cuatro componentes tienen un costo total estimado de US\$21,7 millones sin considerar imprevistos, escalamiento de costos, ni gastos financieros. La contrapartida está estimada en US\$4,34 millones, que incluye un cofinanciamiento de KFW de Alemania de US\$1 millón, la contribución en mano de obra de las comunidades por el equivalente de US\$0,15 millones y el aporte del Gobierno por US\$3,19 millones.

#### II. ESQUEMA DE EJECUCIÓN

- 2.1 La estructura organizativa del programa está conformada por un Comité Consultivo Regional, un Comité Asesor, y la Unidad Ejecutora Central (UEC).

1. Entidades principales en la gestión del Programa
- 2.2 **Comité Consultivo Regional (CCR).** El objetivo de este consejo es asegurar los enlaces necesarios entre el programa y las instituciones en Petén, y revisar los planes y estrategias del programa. Será integrado por representantes de alto nivel de las oficinas regionales de: Vice-ministro de MAGA, el Gobernador, CONAP, INTA, IDAEH, INGUAT, un representante de las municipalidades, un representante de las organizaciones de base y el delegado de SEGEPLAN. Previamente al primer desembolso del financiamiento, se presentará al Banco evidencia de la constitución del Comité Consultivo Regional (CCR).
- 2.3 **Comité Asesor.** Este comité se creará con representantes de alto nivel del MIFIN, MAGA, Ministerio de Cultura, SEGEPLAN, INTA, CONAP e INGUAT. Este comité tendrá las responsabilidades de seleccionar la ONG o empresa que desempeñará la función de la Unidad Ejecutora Central (UEC), y de contribuir a la resolución de asuntos relacionados con la ejecución del programa que no sean susceptibles de resolver a nivel regional, y que le sean elevados por las instancias regionales del programa.
- 2.4 **SEGEPLAN.** El programa estará bajo la supervisión de la oficina de SEGEPLAN VIII (Petén), la cual tendrá un delegado responsable de su seguimiento y monitoreo. Dicho delegado estará apoyado por una consultoría de corto plazo especializada en licitaciones y contrataciones para iniciar la ejecución y un asesor de alto nivel por el período de la ejecución. Las principales responsabilidades de SEGEPLAN VIII serían las siguientes:
  - a. solicitar los desembolsos ante el Banco;
  - b. coordinar la participación y apoyo interinstitucional en los componentes y proyectos del programa;
  - c. supervisar y evaluar la ejecución sustantiva y financiera del programa y sugerir a la UEC las medidas correctivas que estime pertinentes;
  - d. revisar los informes de avance y financieros requeridos que la UEC presente al BID;
  - e. facilitar toda la información y el apoyo disponible que requiera la UEC y entes co-ejecutores, para la implementación eficiente del programa.
- 2.5 **Unidad Ejecutora Central (UEC).** Es el organismo central de ejecución que será seleccionado por concurso internacional y estará conformado por un departamento administrativo-financiero responsable de las contrataciones, licitaciones, contabilidad y desembolsos, y un departamento técnico, encargado del seguimiento de las labores de los Componentes. La UEC subcontratará los servicios de otras entidades y

organismos para la ejecución de los componentes. La UEC será responsable de:

- a. administrar la ejecución del programa;
  - b. velar por el cumplimiento de los convenios suscritos por todos los organismos subcontratados y coejecutores;
  - c. recopilar los informes de progreso técnicos y financieros para su presentación a SEGEPLAN y al Banco;
  - d. mantener una estrecha relación con las instituciones participantes, SEGEPLAN y el Comité Consultivo Regional;
  - e. elaborar los informes financieros anuales;
  - f. presentar los planes de trabajo anuales de ejecución del proyecto con sus respectivos presupuestos a SEGEPLAN VIII y al CCR.
  - g. presentar informes técnicos anuales de las actividades ejecutadas a SEGEPLAN VIII.
- 2.6 **Convenio entre SEGEPLAN VIII, INGUAT e IDAEH.** Para la coordinación de las obras del Componente II, se firmará un convenio entre SEGEPLAN, INGUAT e IDAEH donde se establecerán las responsabilidades de cada uno y su relación con la UEC.
- 2.7 **Contrato entre SEGEPLAN VIII y UEC.** La UEC será una entidad especializada (ONG, empresa privada, etc.) que se encargará de la gestión de la ejecución de los componentes del programa. El Comité Asesor seleccionará y la SEGEPLAN VIII contratará la UEC mediante concurso internacional, aplicando los procedimientos del Banco. En el contrato entre SEGEPLAN VIII y la UEC, se establecerán también las responsabilidades respecto a la ejecución del Componente I, y donde INTA ejercerá un papel de supervisión.

## 2. Entidades coejecutoras

- 2.8 Las entidades subcontratadas por la UEC en calidad de coejecutoras del programa, podrán ser empresas consultoras, ONG, empresas u otras entidades similares.

## III. **COMPONENTE I. REGULARIZACIÓN DE LA TENENCIA DE LA TIERRA EN LA ZONA DE AMORTIGUAMIENTO DE LA RESERVA DE LA BIOSFERA MAYA**

- 3.1 El Proyecto a ejecutar en esta primera fase del programa es la legalización de la tenencia y ocupación de la tierra en la Zona de Amortiguamiento de la Biósfera Maya (RBM).

### 1. Objetivos y Actividades del Componente

- 3.2 El **objetivo** del componente es regularizar la situación de la tenencia de la tierra para facilitar un manejo sostenible de recursos naturales en la zona de amortiguamiento, contribuir a la protección de la RBM, y desalentar la migración hacia las Zonas de Usos Múltiples y Área Núcleos.
- 3.3 Las **actividades** a realizar se agrupan en: (a) contratación de consultores; (b) proceso de consulta con comunidades y poseionarios durante el catastro, y apoyo a la tramitación de solicitudes de títulos; (c) actividades de levantamiento catastral por los consultores; y (d) apoyo administrativo a INTA en la tramitación de títulos y (e) creación de un registro de propiedades (incluido en el Componente IV del programa).

## 2. Esquema de Ejecución del Componente

- 3.4 La UEC, en acuerdo con INTA, deberá solicitar ofertas y adjudicar contratos a empresas consultoras para realizar las tareas de este componente.
- 3.5 La ejecución propuesta para el Componente será llevada a cabo según la metodología actual usada por la Comisión de Tierras de Petén.

# **IV. COMPONENTE II. PROTECCIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL Y SERVICIOS AL TURISMO**

## 1. Objetivos y actividades del Componente

- 4.1 Los objetivos del Componente son: (a) proteger el patrimonio cultural histórico de los sitios arqueológicos; (b) aumentar la calidad y diversidad del producto turístico de Petén, creando alternativas de empleo no tradicional; y (c) integrar los sitios de atractivo turístico a la dinámica comunitaria local.
- 4.2 **Restauración arqueológica.** En el Proyecto Yaxhá se trabajará sobre el Grupo de Pirámides Gemelas, y la Calzada Blum. En Tzikín-Tzakán se restaurará una bóveda. En el Proyecto Petexbatún, se realizarán trabajos de restauración de arte lítico en estelas, escalones y un palacio en Dos Pilas, una pirámide en El Duende, muralla de defensa, escaleras de la plaza central y un palacio en Aguatica y palacios en Arroyo de Piedra.
- 4.3 En ambos proyectos de Yaxhá y Petexbatún se instalará un centro de atención a visitantes, de acuerdo con la descripción y planos arquitectónicos que aparecen en los estudios de factibilidad.
- 4.4 En Yaxhá, el Gobierno de Guatemala se compromete a dar el mantenimiento adecuado al camino de acceso.

- 4.5 En Dos Pilas, la UEC solicitará la preparación de un estudio de impacto ambiental y un plan de mitigación para el mejoramiento del camino de acceso Dos Pilas - El Caribe.

2. Esquemas de ejecución del Componente

- 4.6 La conservación de los sitios arqueológicos se ejecutará a través de tres paquetes de licitación, uno para el grupo de Yaxhá, otro para los sitios Dos Pilas y el Duende, y el tercero para Aguateca. Los dos últimos pertenecen al área de Petúx-Batún.
- 4.7 Los paquetes de licitación serán adjudicados por un Comité Arqueológico constituido por el Director del IDAEH, el Viceministro de Cultura y Deportes, un especialista de la Universidad de Vanderbilt y un arqueólogo nacional miembro del Consejo de Arqueología, escogido por el Ministro de Cultura y Deportes. Además, este Comité efectuará un seguimiento de las restauraciones arqueológicas con el apoyo del Departamento de Monumentos Prehispánicos, quien velará por el cumplimiento de las metodologías establecidas en los contratos para los trabajos de restauración. Entre los criterios básicos de estos, se requerirá que el organismo ejecutor tenga experiencia previa en los sitios arqueológicos Mayas, en Petén. Se espera la participación de universidades con experiencia previa en los sitios mismos, como la universidad de San Carlos y otras. El mantenimiento de los sitios arqueológicos estará inicialmente a cargo de IDAEH. Se han previsto fondos en el componente IV del fortalecimiento institucional, para la capacitación del personal encargado del mantenimiento de los sitios, especialmente de las comunidades locales.
- 4.8 La infraestructura turística será licitada por la UEC en dos paquetes, uno para los sitios del grupo de Yaxhá y otro para el grupo de Petexbatún; la apertura del camino a Dos Pilas se licitará por separado igual que la construcción de los muelles flotantes. Se prevé, que debido al bajo monto y construcción rústica de la infraestructura, estas licitaciones interesarán sobre todo a empresas locales. La promoción del componente y la capacitación de las comunidades serán confiadas al INGUAT el cual viene ejecutando acciones similares.
- 4.9 Para la autorización de las concesiones de infraestructura turística (los puestos de venta de artesanías y comida, de operación de muelles, etc.) se formará un comité para cada sitio, conformado por representantes del INGUAT, municipalidad, comité de ecoturismo de las comunidades, y del Comité Regional de Mujeres Peteneras (CRMP). Esos comités considerarán las propuestas de los interesados en base a los criterios establecidos. Los beneficiarios tendrán que ser prioritariamente miembros de la comunidad del área y sus aportes serán fijados por el INGUAT.
- 4.10 Los fondos rotatorios serán manejados inicialmente por el INGUAT hasta que los comités de ecoturismo o asociaciones de micro empresarios de las comunidades adquieran la experiencia necesaria .(El Borrador del Reglamento de los Fondos se encuentra en los

Archivos Técnicos de RE2/EN2).

- 4.11 En adición a los flujos de efectivo que ingresarán como consecuencia del financiamiento del BID, el proyecto generará fondos propios 1/. Su destino será para asegurar la sostenibilidad del componente, en cuanto a la vigilancia, protección y restauración arqueológica futura.

#### V. COMPONENTE III. MANEJO SOSTENIBLE DE RECURSOS NATURALES

- 5.1 El Componente se ejecutará en zonas aledañas a áreas protegidas del sur de Petén, y pretende desarrollar actividades de producción sostenible basadas en diferentes modalidades de sistemas agroforestales y producción agrícola sostenible en fincas privadas y el manejo piloto de bosques naturales secundarios comunitarios. Para facilitar su aceptación, se ejecutarán acciones complementarias en los campos de organización y capacitación comunitaria. Asimismo, se hará investigación aplicada paralela a las actividades productivas, lo que permitirá validar las tecnologías promocionadas.

##### 1. Objetivos del Componente

- 5.2 El Componente de manejo de recursos naturales se basa en la premisa de conservación de éstos, a través del uso racional y para lograrlo buscará:
- a. mejorar los sistemas tradicionales agropecuarios de producción familiar, a través de la diversificación productiva y la incorporación de conservación de suelos, medidas agronómicas apropiadas, actividades de manejo forestal, reforestación, y agroforestería;
  - b. promover el manejo forestal comunitario a fin de diversificar las fuentes de ingreso y empleo, y para asegurar la estabilidad de la masa forestal;
  - c. mejorar el nivel de organización y comunicación comunitaria a través de procesos participativos en la identificación, formulación, gestión y ejecución de proyectos de desarrollo socioeconómico y ambiental local;

---

1/ Durante la ejecución del programa se estudiará la posibilidad de establecer un fondo de fideicomiso para administrar los fondos recaudados mediante las concesiones y el cobro de entradas a los parques, y usarlos en el mantenimiento de los sitios. Para la administración del fondo se contempla crear una fundación mixta estatal/privada. La implementación del fondo podría ser realizada en la segunda fase del programa.

- d. incrementar la oferta alimentaria y energética (leña) de la población local;
- e. desarrollar investigación local, de tal manera que responda a las necesidades de planificación, tecnología y producción de la zona.
- f. desarrollar una complementariedad económica entre actividades agropecuarias y forestales, tanto a nivel de finca como a nivel regional;
- g. contribuir indirectamente a la preservación de las áreas protegidas de Petén y asegurar la efectiva función de amortiguamiento de las zonas aledañas.

## 2. Esquemas de Ejecución del Componente

- 5.3 Este componente será licitado por la UEC en dos o más paquetes que representan las áreas agrupadas de intervención. La selección de las entidades será efectuada por el Comité Consultivo Regional en base a una evaluación de propuestas, preparada por la UEC. La UEC será responsable de la supervisión de los Organismos de Asistencia Técnica (OAT) contratados y desembolsará los fondos a estos según las condiciones estipuladas en los contratos. Los informes técnicos y financieros preparados por los OAT serán revisados por la UEC y presentados a SEGEPLAN VIII y al Banco, incluyendo una consolidación con comentarios sobre el avance y desempeño del componente.
- 5.4 Los proyectos serán ejecutados por organizaciones de campesinos (comités de desarrollo comunal, grupos de productores de artesanos, cooperativas, extractores de productos no maderables u otras asociaciones), las cuales agruparían agricultores individuales interesados en el programa. Los agricultores participantes firmarían contratos individuales o colectivos mediante sus organización de base con los OAT. Los agricultores y las organizaciones interesados en participar serán seleccionados siguiendo los lineamientos del Reglamento Operativo para la ejecución del componente.
- 5.5 El mecanismo ha sido estructurado en base a las experiencias de otros proyectos realizados en Petén, especialmente con el financiamiento de AID y GTZ de Alemania. Como parte de estas experiencias se ve una necesidad de acciones de divulgación y promoción en las zonas del programa, mediante medios de comunicación y talleres con las organizaciones locales y agricultores líderes, especialmente en el primer año de ejecución del programa.

## 3. Zonas de ejecución del Componente

- 5.6 Las acciones podrán ser llevadas a cabo en cualquier comunidad y zona que cumpla los criterios de este Reglamento Operativo. Sin embargo, las zonas preidentificadas, en las cuales los proyectos tendrán un carácter piloto durante esta primera fase de cuatro años, son las siguientes:
  - a. Territorios de influencia a la Reserva Biológica San Román:

incluyendo las comunidades El Progreso, El Porvenir, El Rosalito, Nueva Cobanerita, Nueva Esperanza, San Rafael, San Fernando y Las Pozas;

- b. Cooperativas aledañas a los Ríos Usumacinta y la Pasión, ubicadas sobre el flanco sur de La Sierra del Lacandón, incluyendo las comunidades San Luis Buena Fé, Ixmucané y La Bella Guatemala;
- c. Poptún: Pinares del área central y poblados de influencia en el flanco sur y oeste de las Montañas Mayas, incluyendo las comunidades de Sabanetas (con 3 caseríos: Corazón de Jesús, Las Anonas y Naranjal-Ceibo), Nueva Esperanza y Los Limones.

4. Actividades de promoción y capacitación del Componente

- 5.7 La UEC será responsable de la promoción del programa. Se encargará de asegurar un adecuado nivel de información tanto a nivel regional y local sobre el programa, sus objetivos, alcances, beneficiarios, áreas geográficas, instancias involucradas con sus respectivas responsabilidades y otros aspectos relevantes para el desarrollo del programa. La UEC deberá impulsar también la promoción del programa a nivel nacional, para lo cual se basará en programas radiales y boletines escritos de producción periódica.
- 5.8 La promoción a nivel de las comunidades, será responsabilidad de los OAT a ser contratados. Se utilizarán mecanismos de comunicación que incluirán visitas domiciliarias y trabajo con grupos de interés particular. La promoción local deberá buscar la multiplicación del trabajo de los técnicos y utilizando las fincas demostrativas desarrollar actividades de capacitación y difusión dirigidas a grupos de agricultores organizados y comunidades completas.
- 5.9 Las actividades que el programa financiará en favor de la promoción de opciones tecnológicas y conducidas por los OAT serán:
  - a. organización de campesinos en grupos según el interés productivo, a través de reuniones en las fincas, para analizar las limitaciones y oportunidades y facilitar el intercambio de experiencias;
  - b. identificación de fincas o sistemas de cultivo sostenibles, promisorios y de éxito ya demostrado en la región, de tal manera que puedan utilizarse como centros demostrativos para la capacitación y difusión;
  - c. capacitación a los productores a través de los grupos formados y atención individual en los aspectos de planificación del uso de la tierra a nivel de finca;
  - d. intercambios grupales dentro y entre comunidades a fin de observar diferentes experiencias y posibilidades de adopción. Incluye visitas a sitios o centros de investigación con avances

importantes en agricultura, plantaciones forestales y sistemas agroforestales;

- e. elaboración de cartillas técnicas de instrucciones sencillas sobre tecnologías de demostrada eficiencia. Deberán ilustrarse de acuerdo con los niveles de instrucción de los involucrados;
  - f. actividades de capacitación dirigidas a los técnicos del programa en temas directamente vinculados al logro de los objetivos previstos.
  - g. apoyo a procesos de titulación de tierras para campesinos asentados en las zonas del proyecto. Los rubros financiables incluyen: organización de comités comunales pro-tierras, apoyo para la complementación de los expedientes previo a su ingreso a INTA y gastos de avalúo de parcelas.
- 5.10 Las actividades de manejo forestal tienen la particularidad de que los retornos de capital ocurren en el largo plazo y serán administrados en forma comunitaria. Es por ello que las actividades de promoción y transferencia en este campo deben ser cuidadosamente planificadas y discutidas con los beneficiarios. Como en otros programas de transferencia, la asesoría técnica y la capacitación deben ser los principales incentivos, y cuando se identifique el potencial de otros mecanismos (recursos materiales o financieros) deberán asignarse procurando que exista plena conciencia de la viabilidad financiera de la actividad forestal y de su sostenibilidad en el tiempo, de modo que el interés no se derive del hecho de recibir el incentivo mismo. Los OAT deberán prestar especial atención a los aspectos siguientes:
- a. integración de comités comunales para coordinar las acciones de manejo de áreas forestales comunales y establecimiento de comités específicos de apoyo;
  - b. asesoría para el trámite de planes de manejo, en el caso de que se tratan de tierras públicas para las cuales las comunidades tendrían concesiones forestales, 2/ así como para la organización y manejo de éstas, distribución de los beneficios, administración de recursos comunales y mejoramiento del nivel de gestión de mercados;
  - c. intercambios de experiencias con comunidades ya avanzadas en el campo del manejo forestal en Petén o en países vecinos, tanto para observar éxitos como limitaciones en el proceso (por ejemplo, Comunidades San Miguel, Bethel, La Lucha y comunidades forestales, especialmente en Quintana Roó de México).

---

2/ De las zonas indicadas en el Capítulo V.3 (párrafo 5.6), en San Ramón y Poptún se aplicarían concesiones de usufructo. Para estas concesiones de largo plazo (25 años), existen normas técnicas y procedimientos de estudios de impacto ambiental bien definidos, financiados por USAID para Petén.

- 5.11 La capacitación de los productores se realizará tanto a través de la labor de los extensionistas de los OAT, como de consultores específicos según el área temática de que se trate. La capacitación de técnicos extensionistas será realizada ya sea por los respectivos coordinadores de los OAT y especialistas de la UEC o por consultores específicos. En este último caso el proceso será aprobado por la UEC, siguiendo lineamientos estipulados en este reglamento.

5. Actividades y rubros financiables por el Componente

- 5.12 Las actividades incluidas en el componente serán promovidas a través de dos formas: cofinanciamiento del programa hacia los agricultores y fondos rotativos. Esta última opción será encauzada siguiendo el reglamento específico del fondo rotativo, mientras que las actividades a cofinanciar por el programa se detallan a continuación.

a. Actividades a financiar en fincas bajo dominio particular de productores locales

- 5.13 En las parcelas de producción de los campesinos beneficiarios de menores ingresos, se pretende compatibilizar las necesidades de generación de ingresos a corto plazo con la preservación de los recursos naturales para producción sostenible en las fincas. Por ello el programa utilizará criterios de ordenamiento territorial a nivel de pequeñas fincas para estudiar el potencial y/o limitaciones productivas de las mismas.

- 5.14 El objetivo que se persigue es contar con fincas diversificadas y estables, a través de la mejora de los sistemas actuales predominantes de producción de granos básicos y la inclusión o mejoramiento de huertos frutales, producción pecuaria de animales menores y uso de sistemas agroforestales, además de ordenamiento de las reservas forestales familiares con fines de leña o madera. Sobre esta base se impulsará, previo acuerdo con el productor, varias de las modalidades siguientes:

- a. **Sistemas Agroforestales.** Incluye alguna de las modalidades siguientes: promoción mixta de cultivos permanentes o de ciclo corto en huertos caseros, incluyendo especies frutales y madereras, cultivos en callejones, cercas vivas, árboles dispersos en campos de cultivo, agricultura rotativa mejorada con prácticas agronómicas y culturales, principalmente. El programa financiará los servicios técnicos y la provisión de insumos (plantas, semillas, fertilizantes, materiales para pequeña infraestructura) para el establecimiento de los sistemas;
- b. **Sistemas agrícolas sostenibles.** Comprende el establecimiento de sistemas diversificados de producción a través de diferentes cultivos no tradicionales (ajonjolí, piña, sandía, chile, otros), el empleo de obras de conservación de suelos (barreras vivas, barreras muertas, zanjas, otras) y medidas agronómicas (cultivos

de cobertura, cultivo en curvas a nivel, agregados de materia orgánica, rotación de cultivos, labranza mínima, otras). El programa financiará los servicios técnicos, insumos básicos para el establecimiento y mantenimiento de los sistemas y transporte de materiales;

- c. **Sistemas silvopastoriles.** Se pretende desarrollar sistemas familiares que combinen la producción bovina bajo criterios de carga animal óptima, en combinación con árboles madereros en cercas vivas o dispersos en potreros. Se incluyen las modalidades pastos-árboles con fines de leche, carne, madera, semillas forestales y otros productos no maderables. El programa financiará los servicios técnicos, las plantas necesarias para el establecimiento de los sistemas y algunos materiales básicos;
- d. **Manejo de reservas forestales.** Con la finalidad de garantizar la conservación de los remanentes forestales se apoyará el manejo de los bosques en el abastecimiento de leña con fines energéticos, y madera para construcción local. El programa brindará los servicios técnicos para el ordenamiento de los bosques y los insumos para pequeños enriquecimientos.

b. Actividades piloto de manejo forestal comunitario

- 5.15 Las actividades de manejo forestal serán desarrolladas en áreas boscosas aledañas a las comunidades. Se plantea la cosecha controlada de productos no maderables como el xate, el chicle y la pimienta. Asimismo, se incluye el establecimiento de bosques energéticos en función de la demanda específica de las comunidades. Se impulsará el aprovechamiento escalonado de especies de maderas primarias y secundarias 3/.
- 5.16 Se pretende manejar los bosques de la zona con un criterio multirecurso, es decir aprovechar de una manera sostenible, una mayor cantidad de productos especialmente no maderables, en función, tanto de las necesidades locales como de los requerimientos de mercado. El objetivo es proveer beneficios sostenibles de los recursos forestales a las comunidades para satisfacer las necesidades de ingresos familiares lo cual redundará en el aumento de las motivaciones campesinas para proteger los bosques contra la deforestación.
- 5.17 El programa brindará asistencia técnica y hará inversiones (materiales, equipo, gastos operativos y servicios) necesarias para la ejecución de los inventarios forestales y planes de manejo. Asimismo, el programa invertirá en la consolidación de los respectivos comités pro-concesiones forestales comunitarias. Las comunidades beneficiarias aportarán la mano de obra.

---

3/ Maderas primarias incluyen caoba y cedro; maderas secundarias, para las cuales CATIE y otros han desarrollado mercados, incluyen ceiba, amapola, ramón, danto, cola de coche, y guapaque .

c. Actividades de manejo forestal en fincas privadas de pinares

- 5.18 Se trata de actividades de manejo de bosques naturales de pinares, representativos de los ya escasos remanentes de la variedad autóctona de alto valor económico, *Pinus caribaea poptunensis* del Sur de Petén. Las actividades incluyen manejo de bosques con fines de producción de semilla, tanto para exportación como para Guatemala, postes y combinaciones silvopastoriles. El programa cofinanciará únicamente los servicios técnicos e intervenciones silvícolas con carácter experimental y demostrativo. Las intervenciones de manejo en estos bosques corren bajo la responsabilidad de los finqueros propietarios.

d. Investigación aplicada en fincas de productores y concesiones comunitarias

- 5.19 Las investigaciones en las fincas de los productores, paralelas al proceso de extensión, estarán bajo la responsabilidad directa de cada OAT y serán financiadas por el programa. El aporte del agricultor consiste en la provisión del terreno y la vigilancia de los respectivos ensayos. El programa podrá financiar los servicios de consultores para la prestación de asesoría específica en la identificación, diseño, seguimiento, procesamiento de datos y evaluación de las investigaciones. Las investigaciones en cada bosque comunitario consistirán fundamentalmente de la instalación de un mínimo de seis parcelas permanentes de medición, las cuales serán monitoreadas por la comunidad y los técnicos de cada OAT con el apoyo de consultores 4/.

e. Resumen de Rubros a Financiar y a Co-financiar

- 5.20 El programa promoverá la producción sostenible en los campos forestal, agroforestal y agrícola sostenible, a través de la inversión directa en servicios técnicos, capacitación, equipo de medición forestal y topográfico, insumos (semilla, material vegetal, fertilizantes), materiales para pequeña infraestructura productiva (viveros, cercos), animales de labor para las actividades de manejo forestal, mantenimiento de viveros durante los primeros tres años, posibles gastos de fiscalización de la legalización de tierras de los agricultores participantes y todos los gastos de personal, operativos e infraestructura del OAT.
- 5.21 La investigación aplicada será totalmente financiada por el programa, lo cual implica que la mano de obra local será remunerada de acuerdo al valor del jornal establecido para la zona.

---

4/ Los OATs contratarán consultorías especializadas para apoyar en el establecimiento de la investigación en las fincas. Además, la UEC firmará un convenio con el Centro Universitario del Petén - San Carlos (CUDEP) y una entidad privada para investigación científica de manejo de bosques en la Finca de Instancia, administrada por CUDEP.

- 5.22 El aporte financiero de cada beneficiario dependerá del sistema específico y del plan de ordenamiento de la finca. Uno o más sistemas podrán ser financiados en cada finca, dependiendo del interés del productor y de la importancia estratégica demostrativa para el programa.
- 5.23 Los requerimientos de plantas para el establecimiento de los componentes productivos descritos anteriormente, serán abastecidos a través de viveros comunales y familiares apoyados por el programa y administrados por los beneficiarios locales.
- 5.24 Los promedios de los costos y el financiamiento de proyectos presentados anualmente por los OAT, deberán corresponder con los montos definidos en el estudio de factibilidad del componente, aunque un cierto grado de flexibilidad es pertinente. (Ver Apéndice 2 de este Reglamento).
- 5.25 El establecimiento de los sistemas deberá estar basado en la provisión de mano de obra del productor y su familia. El programa brindará servicios técnicos, insumos y materiales básicos a excepción de los que implican riesgos de degradación ambiental, específicamente, los pesticidas.
- 5.26 El programa financiará hasta un 12,5% por concepto de costos de administración de los OAT.
- 5.27 El programa asegurará una inclusión progresiva de los productores. Después de conformarse la base social (grupos de interés, familias, comités, otros), deberá atenderse con promoción productiva en fincas a un 30% del total de productores neta de cada comunidad el primer año, a un 40% en el segundo y a 30% en el tercero. Las actividades en las primeras fincas deberán emplearse como demostrativas en el proceso de capacitación y difusión.
- 5.28 Los esfuerzos en el tema forestal deberán orientarse a garantizar una independencia administrativa de los comités pro-forestales, procurando que después de la Primera Fase del programa la comunidad pueda contratar servicios técnicos para continuar con el proceso de manejo.

#### 6. Establecimiento de contratos para la ejecución

- 5.29 Las responsabilidades de los organismos participantes y de los beneficiarios, serán establecidas en los contratos específicos que se establezcan durante la ejecución del componente y deberán reflejar los contenidos de este reglamento operativo.
- 5.30 Los OAT pueden proceder a subcontratos, especialmente con organizaciones de base certificadas, para la ejecución de actividades específicas o acciones parciales dentro de cada proyecto bajo su responsabilidad, debiendo dar cuenta de los resultados de la subcontratación a la UEC.
- 5.31 Como parte del proceso de aprobación de planes de manejo y

- otorgamiento de concesiones forestales, los OAT brindarán asistencia técnica a sus comunidades a fin de que se constituyan en entes legales con capacidad de firmar contratos con las instancias de gobierno responsables de la administración del recurso forestal (CONAP o DIGEBOS). 5/
- 5.32 Los OAT estimularán la formación de Comités de Selección de Beneficiarios del programa. Estos comités estarán integrados por el Presidente del Comité Pro-mejoramiento de la Comunidad, debidamente reconocido por la Gobernación Departamental, el Alcalde Auxiliar de la comunidad, quien funge como representante de las municipalidades respectivas y un representante del OAT. La función central de estos comités es la de seleccionar a los beneficiarios del programa.
- 5.33 El OAT deberá establecer convenios de cooperación tanto con los comités de desarrollo local, como con campesinos individuales. Convenios de cooperación podrán ser establecidos con comités de pro-mejoramiento u otros, ligados a intereses específicos, por ejemplo: comités pro-concesiones forestales, comités agroforestales, comités pro-granjas pecuarias. En el segundo caso, el OAT establecerá convenios simples de cooperación con campesinos individuales participantes del programa, garantizando la existencia de registros actualizados y confiables del aporte de ambos en el desarrollo de los proyectos.

7. Criterios de Elegibilidad y Responsabilidades de Entidades

a. Criterios de elegibilidad de los OAT

- 5.34 Los OAT serán las instituciones acompañantes de los beneficiarios directos del programa y estarán constituidos por personal técnico de alguna de las siguientes categorías:
- a. Personal profesional: con responsabilidades de dirección, coordinación y administración de los proyectos;
  - b. Personal técnico medio: con funciones ligadas a la tarea de extensión;
  - c. Personal especialista eventual (consultores): especialistas con participación puntual a requerimiento de la dirección de los OAT y de acuerdo con el desarrollo de los proyectos, con énfasis en: seguimiento y evaluación, capacitación en temas específicos, diseño de investigaciones, estudios de mercado y otras tareas que demandan una participación no mayor de tres meses;

---

5/ Según la legislación actual, por ejemplo, en la zona de San Ramón la entidad responsable sería, por tratarse de una zona de amortiguamiento de un área protegida, CONAP y en Poptúm, DIGEBOS, por cuanto se trata de una reserva forestal.

- d. Representantes locales: agricultores parejas de las comunidades que se caracterizan por poseer liderazgo y capacidad para apoyar técnica y logísticamente el desarrollo de las actividades del programa, a través de un estrecho proceso de coordinación con los extensionistas. Estos representantes recibirán un estipendio monetario del programa que será fijado por el comité de selección de beneficiarios y aportarán un 20 porciento del total de su tiempo diario para el apoyo del programa.
- 5.35 Los OAT deberán cumplir, al menos, con los siguientes criterios de elegibilidad:
- a. Estar legalmente constituidos;
  - b. Acreditar experiencia técnica, administrativa, de ejecución, de seguimiento y evaluación de proyectos en la temática del programa y específicamente del componente de manejo de recursos naturales;
  - c. Demostrar experiencia de trabajo en el Departamento de Petén o en otras regiones de América Central con condiciones agroecológicas similares a Petén;
  - d. Demostrar capacidad para presentar estados financieros debidamente auditados y acordes con la ejecución prevista por el programa.
  - b. Responsabilidades de los OAT
- 5.36 Los OAT deberán cumplir, al menos, con las siguientes responsabilidades:
- a. Firmar contratos con la UEC que reflejen los contenidos del Reglamento Operativo del programa;
  - b. Aceptar la supervisión y realizar las recomendaciones técnicas de la UEC, de acuerdo a los contratos a establecer;
  - c. Salvo inconvenientes debidamente comprobados y aceptados por la UEC, cumplir con las metas de cada proyecto y con las especificaciones respecto a los gastos financieros;
  - d. Preparar planes anuales de inversión y operación para la ejecución de los proyectos;
  - e. Cumplir con los criterios y mecanismos de ejecución técnica y financiera contemplados en este Reglamento operativo;
  - f. Garantizar la existencia de canales de comunicación fluidos con los representantes comunales, creando participativamente las instancias necesarias para lograrlo, incluyendo los "comités de selección de beneficiarios";
  - g. Contratar consultores y servicios especializados a requerimiento del desarrollo de los proyectos y conforme los

respectivos planes operativos anuales;

- h. Establecer convenios de cooperación entre el programa (OAT) y los comités locales y campesinos individuales beneficiarios;
- i. Preparar y dar seguimiento a las solicitudes de desembolso conforme a los presupuestos financieros anuales.

c. Papel de las Organizaciones de Base

5.37 Los comités locales de base, uno por comunidad, son aquéllos que se denomina "comités de desarrollo local" o "comités pro-mejoramiento". Las organizaciones de base estimularán la participación activa de agricultores en las actividades del programa. Las organizaciones de base deberán estar debidamente reconocidas por la gobernación departamental y gozar de aceptación a nivel de la comunidad que representan; además de las funciones propias de los comités pro-mejoramiento, establecidas en sus estatutos, el programa promoverá la participación activa de un representante de los mismos como miembro de los Comités de Selección de Beneficiarios del programa.

5.38 Las funciones de los Comités de Selección de Beneficiarios del programa serán las siguientes:

- a. Desarrollar las actividades de promoción del programa a nivel de la comunidad;
- b. Aplicar los criterios para la selección de los beneficiarios del grupo tanto a nivel de grupos como a nivel individual;
- c. Seleccionar a los beneficiarios del programa. Se privilegiará el trabajo con grupos de interés pues esto multiplica la labor de los extensionistas;
- d. Llevar un registro actualizado de los avances del programa y planificar actividades de retroalimentación comunal a fin de garantizar un conocimiento del desarrollo del programa a todo nivel.

d. Criterios de Elegibilidad de los Beneficiarios Directos (Productores Locales)

5.39 Los productores beneficiarios directos del programa serán elegidos por los "comités de selección de beneficiarios". Entre otros criterios que serán definidos por este comité, se deberán considerar los siguientes criterios y la producción indicada en el Apéndice 1 de este Reglamento:

**Componente Agroforestal y Agrícola Sostenible:**

- a. Demostrar interés en los objetivos de los proyectos del Componente de manejo de recursos naturales;

- b. No tener conflictos de tenencia, dominio o uso de la tierra con otros miembros de la comunidad o personas externas;
- c. Que la finca se ubique dentro de la zona de acción del componente;
- d. Demostrar interés en la organización, capacitación y desarrollo comunal así como anuencia para el trabajo en grupos;
- e. Demostrar equidad genérica a nivel del sistema familiar, en cuyo caso las mujeres participarán como jefes de familia y/o co-responsables de los compromisos de cooperación establecidos con el programa;
- f. Encontrarse en situación de pobreza, ingresos menores de US\$215/mes/familia o extrema pobreza (ver Apéndice 1 de este Reglamento).
- g. Preferiblemente ser un líder potencial con capacidad de convocatoria.

**Componente Forestal Comunitario:**

Además, de los puntos a-g, anteriores, características de:

- h. Demostrar interés en las actividades forestales comunales;
- i. Pertenecer a las comunidades aledañas a las zonas forestales a recibir en concesión.

**Componente Forestal Privado:**

- j. Las fincas deben poseer una importante base de recursos forestales, (especialmente de pinares) con fines de protección y producción;
- k. Las fincas deben proveer espacios para el desarrollo de investigaciones aplicadas;
- l. Las fincas deben tener características adecuadas (bosque representativo) para funcionar como un lugar demostrativo.

e. Responsabilidad de los beneficiarios directos

5.40 La responsabilidad de los beneficiarios directos son:

**Componente Agroforestal y Agrícola Sostenible:**

- a. Firmar un convenio de cooperación con el programa para utilizar los recursos asignados (semillas, plantas, otros insumos) para cumplir con los propósitos del mismo, según los planes de ordenamiento de la finca o de las zonas de acción descritas anteriormente;
- b. Demostrar anuencia hacia las políticas, criterios de selección y

mecanismos de ejecución del programa, así como estar dispuesto a participar en las actividades de capacitación.

- c. Aceptar los mecanismos de ejecución técnica y financiera definidos por el programa en este Reglamento;
- d. Mantener y ampliar las practicas sostenibles de uso implementadas en la finca;
- e. Comprometerse a no utilizar la tierra para actividades contrarias a lo establecido en los planes de ordenamiento de finca;
- f. Aportar mano de obra personal y familiar para implementar los planes de ordenamiento de la finca.

**Componente Forestal Comunitario:**

- g. Participar activamente en las actividades de capacitación forestal del programa;
- h. Aportar su mano de obra para labores comunales en beneficio de la consolidación del manejo de la concesión;
- i. Integrar los comités comunitarios pro-concesiones forestales y participar activamente en el proceso de gestión de planes de manejo forestal y, cuando fuere caso, la obtención y manejo de la concesión forestal.

**Componente Forestal Privado:**

- j. Aportar los recursos financieros para la ejecución de los planes de manejo de las fincas;
- k. Permitir el desarrollo de investigaciones financiadas y coordinadas por el OAT;
- l. Permitir el uso de la finca con fines de capacitación y difusión de los resultados del manejo.
- f. Criterios de elegibilidad de individuos o entes que brindarán servicios por consultorías

5.41 Los entes que podrán seleccionarse para brindar servicios específicos por consultorías deberán, al menos, demostrar pertinencia en los siguientes criterios:

- a. Podrán ser nacionales o internacionales siempre que sea demostrada la necesaria capacidad profesional, y facilidad para comunicarse con los agricultores y para adaptarse a las condiciones biofísicas y socioeconómicas de Centro América;
- b. Cuando la prioridad sea la temática en vez del conocimiento de la

región, deberá demostrarse suficiente dominio en el tema respectivo y demostrar un mínimo de 5 años de experiencia;

- c. Demostrar suficiente capacidad de ejecución de los planes, programas y proyectos requeridos y contar, si es necesario, con la infraestructura y equipo adecuados.

g. Responsabilidades de los individuos o entes que brindarán servicios por consultorías

5.42 Las responsabilidades serán las siguientes:

- a. Aceptar la supervisión y realizar las recomendaciones técnicas de la UEC, de acuerdo a los contratos a establecer;
- b. Presentar planes de trabajo detallando los procedimientos y mecanismos técnicos y financieros para cumplir con los términos de referencia establecidos para la consultoría;
- c. Considerar los mecanismos de ejecución técnica y financiera establecidos en el presente Reglamento Operativo.

#### 8. Fondos rotatorios

5.43 En el marco de las limitadas oportunidades financieras de los habitantes de las zonas del programa, así como su dificultad para constituirse en sujetos de crédito y para generar recursos propios para el desarrollo de actividades productivas, se establecerán unos cinco fondos rotativos por un monto total de US\$130.000 en el caso del Componente III (Ver Borrador del Reglamento de los Fondos que se encuentra en los Archivos Técnicos de RE2/EN2).

5.44 Los fondos rotatorios serán instaurados con carácter piloto y bajo la supervisión y administración de los OAT durante la ejecución del programa. Al final de la ejecución, como resultado del proceso de capacitación de las comunidades por los OAT, los fondos serán trasladados al manejo de las organizaciones comunitarias.

### VI. COMPONENTE IV

6.1 Los cursos de capacitación serán licitados en los módulos de: i) administración y finanzas; ii) planificación y proyectos; iii) organización y participación comunitaria; y iv) capacitación ambiental. Los cursos serán ejecutados por empresas especializadas escogidas por concurso. Las contrataciones estarán a cargo de la UEC, la cual tendrá dos personas dedicadas a la administración de este componente.

6.2 Las consultorías para las instituciones públicas serán contratadas por la UEC. Sin embargo, las instituciones beneficiarias serán responsables por la calidad técnica de los estudios, por lo cual la

UEC requerirá el visto bueno de la institución beneficiaria para proceder con los desembolsos.

- 6.3 Los equipos serán comprados por la UEC y distribuidos a las instituciones. Las compras en divisas serán pagadas por el BID directamente al proveedor y las otras partidas en moneda local por la UEC.
- 6.4 Los estudios de factibilidad para la segunda fase del programa serán licitados por separado una vez que la presente operación alcance el 65% de su ejecución, de esta manera se podrán incorporar en su diseño las experiencias adquiridas.

## VII. FLUJO DE FONDOS

- 7.1 Los fondos serán solicitados por la oficina de SEGEPLAN VIII en Petén y se canalizarán directamente a través del Banco Central de Guatemala a una cuenta bancaria a nombre de la UEC, que tendrá plena independencia y facultad de manejar los fondos, una vez depositados en su cuenta bancaria en Petén. Los montos necesarios para las consultorías de SEGEPLAN VIII, y para las actividades de promoción y capacitación, y el pequeño fondo rotatorio de turismo, a ser administrado inicialmente por INGUAT para microempresarios, serán transferidas directamente a estas instancias. Las compras en divisas, y particularmente las de vehículos, se podrían desembolsar directamente por el Banco previa autorización de SEGEPLAN VIII.
- 7.2 Los OAT coejecutores del componente III manejarán el anticipo que les compite, el cual les será transferido por la UEC a sus cuentas bancarias en Petén. La reposición de fondos será autorizada por la oficina de SEGEPLAN VIII, previa presentación de cuentas y comprobantes según los procedimientos del Banco. SEGEPLAN VIII revisará la documentación y efectuará la solicitud de desembolso al BID. Los pagos a los subcontratistas serán efectuados por la UEC según los contratos acordados con cada uno.
- 7.3 Asimismo, las entidades coejecutoras, presentarán informes de ejecución financiera mensuales a la UEC, y ésta a SEGEPLAN y al BID (Representación en Guatemala). Las entidades coejecutoras y la UEC estarán sujetas a la supervisión y controles financieros de la Auditoría Interna de SEGEPLAN, y de la Contraloría de Cuentas de la Nación, así como a las auditorías externas semestrales que se realizarán durante la ejecución del programa, con recursos del gobierno guatemalteco.

## PONDERACION DE CRITERIOS DE SELECCION DE PARTICIPANTES DEL PROGRAMA

CRITERIOS	PUNTAJE
<b>NIVEL DE POBREZA DEL SOLICITANTE</b>	
Por encima del nivel de pobreza	2
Nivel de pobreza	4
Nivel de pobreza extrema	6
<b>PORCENTAJE DE LA EXTENSION TOTAL DE LA FINCA QUE EL SOLICITANTE ESTA DISPUESTO A MANEJAR SOSTENIBLEMENTE</b>	
1 a 15 %	1
16 a 30 %	2
31 a 45 %	3
46 a 60 %	4
60 a 75 %	5
mas de 75 %	6
<b>INTENSIDAD DE CULTIVO AGRICOLA O PASTOREO EN TIERRAS DE VOCACION FORESTAL</b>	
1 año de cultivo o pastoreo/ mas de 7 años de descanso	2
1 año de cultivo o pastoreo/ 3 a 6 años de descanso	4
1 año de cultivo o pastoreo/ 1 a 2 años de descanso	6
<b>GRADO DE ACEPTACION COMUNAL</b>	
Leve conocimiento y aceptacion del programa	2
Aceptación por autoridades locales	4
Aceptación por la mayoría de miembros de la comunidad	6

**MONTOS MAXIMOS DE PARTICIPACION DEL GOBIERNO  
 EN LOS COSTOS DE DIFERENTES ACTIVIDADES  
 PRODUCTIVAS [% Y US\$/ha]**

<b>SISTEMAS</b>	<b>MANO DE OBRA</b>	<b>INSUMOS AGRICOLAS</b>	<b>INSUMOS DE CONSERVACION DE SUELOS Y FORESTALES</b>	<b>ASISTENCIA TECNICA</b>	<b>CONTRIBUCION MAXIMA</b>
	[%]	[%]	[%]	[%]	[US\$/ha]
Agricultura sostenible	0	[b]	100	100	125.00
Sistemas agroforesteria	0	[b]	100	100	220.00
Sistemas silvopastoriles	0	[c]	100	100	150.00
Plantaciones forestales	0	0	100	100	280.00
Manejo de bosque natural	[a]	0	100	100	100.00
<b>OBSERVACIONES</b>  [a] →100% en las actividades de inventario forestal durante el primer año. → 50% en las actividades de protección y manejo durante los dos primeros años.  [b] →Incluye los insumos del primer año, necesarios para el establecimiento de los sistemas productivos y el monto no podrá exceder el 40% del costo total de establecimiento. No se consideran pesticidas.  [c] →Incluye insumos para el mejoramiento de los componentes vegetales del sistema.					

PROYECTO DE RESOLUCION

GUATEMALA. PAGO PARCIAL DE INTERESES DEL PRESTAMO No. \_\_\_\_/OC-GU  
A LA REPUBLICA DE GUATEMALA  
(Programa de Desarrollo Sostenible de Petén)

El Directorio Ejecutivo

RESUELVE:

Autorizar al Presidente del Banco o al representante que él designe, para que en nombre y representación del Banco, en su carácter de administrador de la Cuenta de la Facilidad de Financiamiento Intermedio, en adelante la "cuenta", proceda a formalizar el contrato o contratos que sean necesarios con la República de Guatemala como Prestatario, y a adoptar las demás medidas pertinentes para utilizar recursos de la cuenta con el objeto de pagar una parte de los intereses adeudados por el Prestatario sobre los saldos deudores del préstamo autorizado en la Resolución DE-\_\_\_\_/\_\_, siguiendo las disposiciones indicadas en el Documento FN-263-2, aprobado por el Directorio Ejecutivo el 21 de diciembre de 1983, y sus modificaciones.

PROYECTO DE RESOLUCION

GUATEMALA. PRESTAMO \_\_\_\_/OC-GU A LA REPUBLICA DE GUATEMALA  
(Programa de Desarrollo Sostenible de Petén)

El Directorio Ejecutivo

RESUELVE:

Autorizar al Presidente del Banco o al representante que él designe, para que en nombre y representación del Banco proceda a formalizar el contrato o contratos que sean necesarios con la República de Guatemala, como Prestatario, para otorgarle un financiamiento destinado a cooperar en la ejecución de un Programa de Desarrollo Sostenible de Petén. Dicho financiamiento será por una suma de hasta catorce millones cien mil dólares de los Estados Unidos de América (US\$14.100.000) de la Facilidad Unimonetaria del Capital Ordinario del Banco, y se sujetará a las "Condiciones Contractuales Especiales" y a los "Plazos y Condiciones Financieras" del Resumen Ejecutivo de la Propuesta de Préstamo.

PROYECTO DE RESOLUCION

GUATEMALA. PRESTAMO \_\_\_\_/OC-GU A LA REPUBLICA DE GUATEMALA  
(Programa de Desarrollo Sostenible de Petén)

El Directorio Ejecutivo

RESUELVE:

Autorizar al Presidente del Banco o al representante que él designe, para que en nombre y representación del Banco proceda a formalizar el contrato o contratos que sean necesarios con la República de Guatemala, como Prestatario, para otorgarle un financiamiento destinado a cooperar en la ejecución de un Programa de Desarrollo Sostenible de Petén. Dicho financiamiento será por una suma de hasta cinco millones setecientos mil dólares de los Estados Unidos de América (US\$5.700.000) de la Facilidad Unimonetaria del Capital Ordinario del Banco, y se sujetará a las "Condiciones Contractuales Especiales" y a los "Plazos y Condiciones Financieras" del Resumen Ejecutivo de la Propuesta de Préstamo.